

ಮೂರು ನಾವಿರ ಜನರು ಹೇಗೆ ರಕ್ಷಣಲ್ಪಬ್ಜರು!

(2:37-41, 47)

ನಮ್ಮ ಹಿಂದಿನ ಎರಡು ಅಧ್ಯಾಯಗಳಲ್ಲಿ, ಅಪೋಸ್ತಲರು ಹಲಿಶುದ್ಧಾತ್ಮಸಿಂದ ದಿಳಕ್ಕಾನಾಗ್ನಿ ಹೊಂದಿದಾಗ ಮತ್ತು ಹೇತುನು ಸುವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಪ್ರಸಂಗಿಸಿದಾಗ ಹಂಜಾಶತ್ತೆಯ ದಿನದ ಉತ್ಸುಕವನ್ನು ನಾವು ಅನುಭವಿಸಿದ್ದೇವೆ. ಅಪೋಸ್ತಲರ ಕೃತ್ಯೇಗಳ 2ರ ನಮ್ಮ ಅಧ್ಯಾಯನವನ್ನು ಮುಂದಿಸಿದಂತೆ, ಮೂರು ನಾವಿರ ಜನರು ರಕ್ಷಣೆ ಹೊಂದಿದ ಯೆಹೂದ್ಯರ ಹಲವರೆನಿಯ ಮೇಲೆ ನಾವು ಗಮನಹರಿಸೋಣ.

ಹಿಂದಿನ ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ ನಾವು ಧ್ಯಾಸಿದ ಹೇತುನು ಹಲಿಗಿತ ಪ್ರಸಂಗವು ಅವರ ಹಲವರೆನಿಗೆ ಮೂಲವಾಗಿದೆ. ಹೌಲನು ಹಿಂಗೆ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ, “ಆದಕಾರಣ ನಾಲಿದ ವಾರ್ತೆಯು ನಂಜಕೆಗೆ ಅಧಾರ, ಆ ವಾರ್ತೆಗೆ ತೀಕ್ಷ್ಣ ವಾಕ್ಯವೇ ಅಧಾರ” (ರೋಮಾತ್ಮಕ 10:17). ಒಬ್ಬನು ರಕ್ಷಣಲ್ಪಬ್ಜಕಾರರೆ, ಅವನು ವೋದಲು ಯೇನುವಿನ ಕುಲತು ಕೇಳಬೇಕು!² ಹಿಂದಿನ ಹಾರವನ್ನು ಹೇತುನು ಮಾತುಗಳು ನಮ್ಮ ಕಿಂಗಿಳಿಗಳು ಇನ್ನೂ ವೇಳಣತ್ತಿರುವಂತೆ ಮುಕ್ತಾಯಗೊಳಿಸಿದೆವು: “ಆದದಲಿಂದ ನಿಮ್ಮ ಶಿಲುಬೆಗೆ ಹಾಕಿಸಿದ ಈ ಯೇನುವನ್ನೇ ದೇವರು ಒಡೆಯನನ್ನಾಗಿರಿಯಾ ತೀಕ್ಷ್ಣನನ್ನಾಗಿರಿಯಾ ಮಾಡಿದ್ದನೆಂದು ಇನ್ನೂ ಯೇಲ್ಲಾ ಕುಲದವರಗೆಲ್ಲಾ ನಿಸ್ಸಂದೇಹವಾಗಿ ತಿಳಿದಿರಿ ಎಂದು ಹೇಳಬೇಕು” (ಅಪೋಸ್ತಲರ ಕೃತ್ಯೇಗಳ 2:36). ಹೇತುನು ಈ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿಸಿಕೊಂಡ ಅವರು ಹೇಗೆ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದರು?

ಯೇನುವಿನಿಂಭಾ ನಂಜಕೆಯಬದರಿಂದ (2:37)

ಯೇನುವಿನ ಕುಲತು ತನ್ನ ಬಲವಾದ ಪ್ರಸಂಗವನ್ನು ಹೇತುನು ಮುಗಿಸಿದಾಗ, ಅಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕ್ಷಣ ವೋನ ಆವಳಿಸಿತೆಂದು ನಾನು ಲಾಹಿಸುತ್ತೇನೆ. ನಂತರ ಒಂದು ವೇದನೆಯ ಕೂಗು ಅವನು ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿಸಿಕೊಂಡವರಿಂದ ಹೊರಬಂತು. “ಇದನ್ನು ಅವರು ಕೇಳಿ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಅಲಗು ನೆಟ್ಟಂತಾಗಿ³ ಹೇತುನನ್ನು ಉಂಟಾಗಿದೆ ಅಪೋಸ್ತಲರನ್ನು - ನಹೋದರರೇ, ನಾವೇನು ಮಾಡಬೇಕು ಎಂದು ಕೇಳಬಾರು” (ಪಜನ 37).⁴ ಇವರು ಹೇತುನು ಅವಲಿಗೆ ಯೇನುವಿನ ಕುಲತು ವಿನು ಹೇಳಬೇಕೋ ಅದನ್ನು ನಂಜಿದರು ಇಲ್ಲವಾದರೆ ಅವರು ಈ ಲೀತಿಯಲ್ಲ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸುತ್ತಿದ್ದಿಲ್ಲ. ರಕ್ಷಣೆಗೆ ನಂಜಕೆ ಬಹು ಅವಶ್ಯ (ಯೋಹಾನ 8:24).

ಯೇನುವನ್ನು ತೀಕ್ಷ್ಣನೆಂದು ಆವರು ನಂಜ “ನಾವೇನು ಮಾಡಬೇಕು?” ಎಂದು ಕಾಗಿದರು. ಅವರ ತ್ವರ್ಯಾಯಾಲ್ಲಿನ ವೇದನೆಯನ್ನು ನಾವು ನಂಪೂರಣವಾಗಿ ಅಲತುಕೊಳ್ಳಲು ನಾಡ್ಯಬಿಲ್ಲ. ಅವರು ಚೆಸ್ಪಿಯನಿಗಾಗಿ ತಮ್ಮ ಜೀವಿತ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನದಾ ಹುಡುಕಿದರು. ಪ್ರತಿ ಶ್ರಾಧನೆ, ಅಲಯದ ಅರಾಥನೆ ಮತ್ತು ಹಬ್ಬದ ದಿನಗಳು ಚೆಸ್ಪಿಯನಿಗಾಗಿ ಅವರ ರಾಷ್ಟ್ರದ ಹಂಬಾಕೆಯನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿತು; ಅವರ ರಕ್ಷಣೆ ಮತ್ತು ಅವರ ನಿರ್ಬಂಧ ಅತನೊಬ್ಬನೇ! ಹೇತುನು ತನ್ನ ಹಾರದ ಶ್ರೀಷ್ಠಿ ಅಂಶವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿದಾಗ, ನಯವು ಅವರನ್ನು ತಗ್ಗಾತು - ಚೆಸ್ಪಿಯನು ಬಂದಿದ್ದನೇ! ತಾವು ಅತನನ್ನು ತಿರಸ್ತಲಿಸಿದ್ದು ಮಾತುವಲ್ಲ, ಅತನನ್ನು ಕ್ರಾಂತಿಗೆ ಹಾಕಿದ್ದರು!⁵ ಹೇತುನು ಮಾತು ಕೇಳಿತ್ತಿದ್ದವರಿಗೆ, ಈ ಅಲಬಿಸಿಂದ ತಹಿತನ್ತ ಮನೋಽ

ಭಾವನೆಯಂಬಾಗಿ ಅವರು ಮುಲದುಹೊಳದರು. ಅವರು ಹಾಹಗಳ ಹಾಹವನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದರು! ಹಬ್ಬದ ದಿನವು ದುಃಖದ ದಿನವಾಯಿತು. ಆದುದಲಂದ ಅವರು, “ಸಹೋದರರೇ, ನಾವೇನು ಮಾಡಬೇಕು?” ಎಂದು ಕಾಗಿದರು. ಅವರ ಭಬಿಷ್ಯವು ಸಿಲಾಂಕ್ಷೇಯಲ್ಲದ್ದಾಗಿತೋ!

ತೀಕ್ಷ್ಣನಿಗೆ ವಿಧೀಯರಾಗುವದರಿಂದ (2:38-41)

ಯೆಹೋದ್ಯರ ತಟ್ಟಿತನ್ತ ಮನೋಭಾವನೆಯನ್ನು ನಾವು ಹೇಗೆ ಹೆಚ್ಚಿದದಕ್ಕೆ ನಾಧ್ಯಬಿಲ್ಲಿಂದೋ ಹಾಗೆ, ಹೇತನು ಅವರ ಪ್ರಶ್ನಾರ್ಥಿಗೆ ಉತ್ತರಿಸಿದಾಗ ಅವರು ತಮ್ಮ ಆತ್ಮಗ್ರಜಿಲ್ಲ ಅನುಭಬಿಸಿದ ನಮಾಧಾನವನ್ನು ಮೆಚ್ಚಲಾಗುವದಿಲ್ಲ: “ನಿಮ್ಮ ಹಾಹಗಳ ಹಲಹಾರವಾಗುವದಕ್ಕಾಗಿ ನಿಮ್ಮಿಲ್ಲ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬರು ದೇವರ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿಕೊಂಡು ಯೀನು ತೀಕ್ಷ್ಣನ ಹೆನಲನ ಮೇಲೆ ದೀಕ್ಷಾನಾಷ್ಯನಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿ, ಅಗ ನಿಂತು ಪಲಿಶುದ್ದಾತ್ಮದಾನವನ್ನು ಹೊಂದುವಿಲ” (ಅರ್ಪೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಾರ್ಥ 2:38). ಸಿಲಾಂಕ್ಷೇಯತ್ತ ಮೆಸ್ಸಿಯನನ್ನು ಕ್ರಾಂತಿಗೆ ಹಾಕಿದ ಹಾಹಕ್ಕಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ಕ್ಷಮಾಹಣಣ ದೊರೆಯುವ ನಾಧ್ಯತ್ತ ಇತ್ತು! ಕ್ಷಮಾಹಣಿಯ ಶರತ್ತುಗಳು, ಯಾರ ಕೈಗೆ ನಿಲುಕದಷ್ಟು ದೂರವಿರಾಳು; ಎಲ್ಲರೂ ಹಜ್ಞಾತಾಪ ಹಷಟ್ಟಿ ದೀಕ್ಷಾನಾಷ್ಯನ ಹೊಂದ ಬಹುದಾಗಿತ್ತು. ಮತ್ತು ಹೇತನು, ಯೀನುವನ್ನು ಕ್ರಾಂತಿಗೆ ಹಾಕಿದ ಹಾಹಕ್ಕಾಗಿ, “ಹಜ್ಞಾತಾಪ ಹಷಟ್ಟಿ ದೀಕ್ಷಾನಾಷ್ಯನ ಹೊಂದಿಲ” ಎಂದು ಹೇಳಿಲ್ಲ, ಬದಲಾಗಿ ಅವನು “ಹಾಹಗಳು” ಎಂದು ಬಹುದಜನವನ್ನು ಅಂತರಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಅವರು ಹೇತನು ಸಲಹಿಗ್ರಾಮನ್ನು ಅನುಸಂಹಿಸಿದರೆ, ದೇವರ ಕೈಯೆಂದು ಅವರ ಜೀವಿತದ ಎಲ್ಲಾ ಹಾಹಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಅವರಿಗೆ ಅನೇಕ ನಿರ್ದಾರಿಸಿಕೆ ರಾತ್ರಿಗ್ರಾಮನ್ನು ಕೆಲಾಟ್ಟಿ ಅವರ ಎಲ್ಲಾ ದೊರುಹಗಳನ್ನು ಸೇಲಿಸುವರಂತೆ ಬಿಸ್ತುಲಿಸಲ್ಪಡುತ್ತದೆ!

ಹೇತನ ಸಲಹಿಗ್ರಾಮನ್ನು ಹಾಲನುವದಕ್ಕೆ ನಾಧ್ಯವೆಂದು ಸ್ವಷ್ಟಿಪಾಗಿ ಹೇಳಿದರೂ, ಅದು ನರಕವಾಗಿರಾಲ್ಲ. ಹೇತನು ಅವರ ಜೀವನದಲ್ಲ 180 ದಿಗ್ರಿ ತಿರುವನ್ನು ಕುಲತು ಮಾತಾಡುತ್ತಿದ್ದನು: ಅವರು ತಮ್ಮ ಹಕ್ಕಿಯ ಹಾಹದ ಮಾರ್ಗದಿಂದ ಹೊನ ಜೀವನದ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಅನುಸಂಹಿತಿಸಿಕೊಂಡು ಮತ್ತು ಅವರು ಮೊಳೆಯನ್ನು ಅನುಸಂಹಿತವನ್ನು ಜಷ್ಟು, ಯೀನುವನ್ನು ಅನುಸಂಹಿತಿಸಿಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ಜೀವಿತದ ಉಳಿದ ಎಲ್ಲಾ ದಿನಗಳನ್ನು ಬದಲು ಮಾಡುವರಂತೆ, ತಿಸ್ತನಿಗೆ ತಮ್ಮನ್ನು ತ್ರಾಂತಿಸಿಕೊಡಬೇಕೆಂದು ಹೇತನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದನು!

ಮೊದಲು ಅವರು “ಹಜ್ಞಾತಾಪ” ಹಡಬೇಕೆಂದು ಹೇತನು ಅವರಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. “ಹಜ್ಞಾತಾಪ” ಎಂಬ ಹದವು ರೀತನ ಕ್ಷಿಷ್ಟ ಹಡದಿಂದ ಭಾಷಾಂತರಿಸಿದರೆ, ಅದರ ಅರ್ಥವು “ಒಬ್ಬರ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಅಧಿಕಾ ಭಾವನೆಯನ್ನು ಒಂದು ಬಿಷಯದ ಕುಲತು ಬದಲು ಮಾಡುವದು.”⁷ ಇದನ್ನು ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಅನ್ವಯಿಸಿದರೆ, ಅದು “ಒಬ್ಬರ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಹಾಹದ ಕಡೆಗೆ ಬದಲು ಮಾಡುವದು” ಎಂದಿದೆ. ಹಾಹ ಮಾಡುವದನ್ನು ನಿಷಿಲನುವದಕ್ಕೆ ನಿರ್ಧಾರಿಸುವದು ಮತ್ತು ಬೇಲೊಂದು ತರರ ಜೀವನವನ್ನು ಜೀವಿಸುವದಕ್ಕೆ ನಿರ್ಧಾರಿಸುವದು ಮತ್ತು ಬೇರೊಂದು ತರದ ಜೀವನವನ್ನು ಜೀವಿಸುವದು! ದೇವರ ಹಾಹವನ್ನು ಹೇಗೆ ದೃಷ್ಟಿಸುತ್ತಾನೆ ಹಾಗೆ ನಾವೂ ದೃಷ್ಟಿಸಿ ಮತ್ತು ಹಾಹವು ಎಷ್ಟು ಭಯಿಂತರವಾಗಿದೆ ಎಂದು ತಿಳಿಕೊಳ್ಳುವಾಗ ಅದು ದೈವಿಕ ವಾದ ದುಃಖದಿನದ ಉತ್ಪತ್ತಿಯಾಗುತ್ತದೆ (2 ಕೆಲಿಂಧ 7:10). (ಹಾಹಕ್ಕಾಗಿ ದುಃಖದಿನದು, ಅದರಷ್ಟಕ್ಕೆ ಅದು ಹಜ್ಞಾತಾಪವಾಗುವದಿಲ್ಲ, ಹೇತನು ಮಾತುಗ್ರಾಮನ್ನು ಕೇಳಿದವರ, “ಹೃದಯಕ್ಕೆ ಅಲಗು ನೆಟ್ಟಂತಾಯಿತು” - ಅವರು ತಾವು ಮಾಡಿದಕ್ಕೆ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ದುಃಖದಿನ - ಅದರೆ ಹೇತನು ಅವರಿಗೆ ಹಜ್ಞಾತಾಪ ಹಡಲು ಇನ್ನನ್ನು ಹೇಳಿದನು.) ನಿಜವಾದ ಹಜ್ಞಾತಾಪವು ಬದಲಾದ ಜೀವಿತವನ್ನು ಉಂಟು ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಹೊಲನು ನಂತರ ಅನ್ಯಾಗಿ, “... ದೇವರ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂತಲೂ ಮತ್ತು ಮಾನಸಾಂತರಕ್ಕೆ ಯೋಗ್ಯವಾದ ಕೃತ್ಯಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಮಾಡ ಬೇಕೆಂತಲೂ” ಹೇಳಿದನು (26:20; ಬಹಿ ಹೇಳಿದ್ದು ನಿನ್ನದು). ಹಜ್ಞಾತಾಪವು ಕಷ್ಟಕರ ಯಾಕೆಂದರೆ ಅದು ನವ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಕರೆಯುತ್ತದೆ!

ನಂತರ ಹೇತುನು ಅವರಿಗೆ, “ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾನ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿ” ಎಂದು ಹೇಜದನು. “ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾನ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿ” ಎಂದರೆ, “ಸೀಲನಲ್ಲ ಮುಖಗಿ” ಎಂದಧರ. ಈ ವಾಕ್ಯ ಭಾಗದಲ್ಲ ಅದು “ಸೀಲನಲ್ಲ ಮುಖಗಿ”⁸ ಎಂದಿದೆ. ಸೀಲನಲ್ಲ ಮುಖಗುಂದು, ಹೇತುನ ಮಾತು ಹೇಜದವರಿಗೆ ಹೊನತಲ್ಲ. ಅವರು ಧಾರ್ಮಿಕ ಹೇಳಣಿಳಿಕೆಯ ಕುಲತು ಬಳಿಪ ರಾಗಿದ್ದರು.⁹ ಮತ್ತು ಸ್ವಾಸಿಕನಾದ ಯೋಹಾನನು, ಕೆಲ ವರ್ಷಗಳ ಹೊದಲು ಜನರನ್ನು ಸೀಲ ನಲ್ಲ ಮುಖಗಿನುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಗಳಿಗಳ ಲಂಬಾಗಿತ್ತು.¹⁰ ಆದರೆ ಹೇತುನ ಆಜ್ಞೆಯು ಅನೇಕ ನವ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿತ್ತು: ಹೊದಾಗಿ, ಅವರು “ಯೇಸು ಕ್ರಿಸ್ತನ ಹೆನಲನಲ್ಲ ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾನ ಹೊಂದಬೇಕಿತ್ತು.” (ಹೇತುನು “ಯೇಸು” ಎಂಬ ಹೆನರನ್ನು “ಕ್ರಿಸ್ತನು” ಎಂಬ ಹೆನರಿಗೆ ಜೋಹಿಸಿದನು¹¹.) “ಹೆನರ ಯಾವಾಗಲೂ ಹೆನರನ್ನು ಹೊಂದಿದವರನ್ನು ನಂತರಾಣವಾಗಿ ನೂಡಿಸುತ್ತಿತ್ತು”¹² - ಅತನ ಬಲ ಮತ್ತು ಅತನ ವೃತ್ತಿಪ್ರ.¹³ ಇವರು ಅಕ್ಷರಶಃ, “ಯೇಸುವಿನ ಹೆನಲನಲ್ಲ ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾನು” ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಿತ್ತು.¹⁴ ಇದರ ಅರ್ಥವೇನೆಂದರೆ, ಅವರು ಯೇಸುವನ್ನು ಕ್ರಿಸ್ತನೆಂದೂ ಮತ್ತು ತಮ್ಮ ಜೀವಿತದ ಕರ್ತನೆಂದೂ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದರು.

“ಯೇಸು ಕ್ರಿಸ್ತನ ಹೆನಲನಲ್ಲ” ಎಂಬ ವಾಕ್ಯವು, ಅವರು ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾನ ಹೊಂದುವದಕ್ಕಿಂತ ಹೊದಲು ಯೇಸುವಿನಲ್ಲ ತಮ್ಮ ನಂಜಕೆಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದರು ಎಂದು ಅದು ನೂಡಿಸುತ್ತದೆ.¹⁵ ಇದಕ್ಕೂ ಹೊದಲು ಹೇತುನು, ಯೋಹವೇಲನ ಶ್ರವಾದನೆಯನ್ನು ಉಲ್ಲೇಖಸಿ, “ಕರ್ತನ ನಾಮವನ್ನು ಹೇಳಣಿಳಿಪರೆಲ್ಲರೂ¹⁶ ರಕ್ಷಣಿಹೊಂದುವರು” ಎಂದು ಹೇಜಿದ್ದನು (ಪಜನ 21). ಎಫ್ ಎಫ್ ಬ್ರಾನ್ ಅವರು ಗಮನಿಸುವಂತೆ, “ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾನವು ಯೇಸು ಕ್ರಿಸ್ತನ ಹೆನಲನಲ್ಲ ಕೊಡುವಾಗ, ಅದು ಅತನ ಅಧಿಕಾರ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಒಂದು ಲಾತಿಯಲ್ಲ, ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾನ ಹೊಂದುವದವಿನಿಂದ ಅತನ ನಾಮವು ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಿತ್ತು ಮತ್ತು ಅಲಿಕೆಮಾಡಲ್ಪಡುತ್ತಿತ್ತು (ಹೋಅನು 22:16).”¹⁷ ಬ. ಹೋವಡ್ ಎಂಬ ಇನ್ನೊಬ್ಬ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರರು, “ಯೇಸುವಿನ ಹೆನಲನಲ್ಲ ಹೊಂದುವ” ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾನವನ್ನು ನೂಡಿಸಿ ಹೀಗೆ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ, “ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾನ ಹೊಂದುತ್ತಿರುವ ಒಬ್ಬ ವೃತ್ತಿಯ ಯೇಸುವಿಗೆ ತನ್ನ ಸಿಂಹಿಯನ್ನು ಶ್ರವಣನುತ್ತಾನೆ ಮತ್ತು ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾನದ ಸಮಯದಲ್ಲ, ಯೇಸುವೇ ಕರ್ತನು ಎಂದು ಅರಕೆ ಮಾಡುವದು ಬಡ್ಡಾಯವಾಗಿದ್ದು ಅದು ನಾಂತಿಯಾಗುತ್ತದೆ.”¹⁸ ಹೇತುನ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ದವರು ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾನವನ್ನು “ಯೇಸುವಿನ ನಾಮದಲ್ಲ” ಹೊಂದಿದಾಗ, ಅವರು ಅತನಿಗೆ ತಮ್ಮನ್ನು ತ್ವರಿಷ್ಟಿಸಿಕೊಂಡರು!¹⁹

ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾನದ ಕುಲತು ಹೇತುನ ಆಜ್ಞೆಯಲ್ಲಿನ ವರಡನೆಯ ವೃತ್ತಾನವು, “ಹಲಿಖದ್ದಾತ್ನ ಪರದ” ವಾಗ್ನಸು. “ಹಲಿಖದ್ದಾತ್ನಪರ” ಇದು ಒಂದು ನಾಮಾನ್ಯ ವಾಕ್ಯವಾಗಿತ್ತು ಆದರೆ ಅದಕ್ಕೆ ಅನೇಕ ಅರ್ಥಗಳಿದೆ. ಜನರ ಮೇಲೆ ತಮ್ಮ ಕೃಗಳಸ್ವಿಟ್ಟು, ಮಹತ್ವಗಳನ್ನು ಮಾಡುವ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಕೊಡುವ ಅಂಶನ್ನಲ್ಲಿರ ನಾಮಧ್ಯಕ್ಷೆ “ದೇವರ ಪರ” ಎಂದು ಕರೆಯಲಾಗುತ್ತದೆ 8:20. ಹಲಿಖದ್ದಾತ್ನ ನ್ಯಾನಕ್ಕೆ “ಹಲಿಖದ್ದಾತ್ರ ಪರ” 10:45ರಲ್ಲ ಕರೆಯಲಾಗಿದೆ.²⁰ ಹೊನ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಇನ್ನೊಂದು ಕಡೆ, ಆದ ತೇಲತ ನುವಾತೆಯ ಬೋಥರ್ಕಿಗೆ ಮಹತ್ವಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿರುವದನ್ನು ನೂಡಿಸಿ “ಹಲಿಖದ್ದಾತ್ನ ಪರ” ಎಂದು ಕರೆಯಲಾಗಿದೆ (ಅಜ್ಯಯ 2:4). ಅಂತೇನ್ನಲ್ಲಿರ ಕೃಗಳಸ್ವಿಟ್ಟು ಮಹತ್ವಗಳನ್ನು ಮಾಡುವ ನಾಮಧ್ಯ ದೊರಕು ವಾಗ ಅದನ್ನು ಹಲಿಖದ್ದಾತ್ನನು ಕೊಡ ಮಾಡಿ “ಪರವೆಂದು” ಹೇಳಲಾಗುತ್ತದೆ (1 ಕೊಲಂಧ 12:4, 9, 28, 30, 31; ಎಲ್ಲಾವನ್ನು ನೋಡಿಲ ರೋಚುಪುರ 12:6).

ಹಾಗಾದರೆ 2:38 ರಲ್ಲ ನೂಡಿಸಲಾದ “ಹಲಿಖದ್ದಾತ್ನ ಪರ” ಯಾವದನ್ನು ನೂಡಿಸುತ್ತದೆ? ಮೂಲ ಭಾಗ ಮತ್ತು ಅಂಗ್ರ ವಾಕ್ಯ ಭಾಗದಲ್ಲ, ಈ ವಾಕ್ಯವು ಒಂದೇ “ಹಲಿಖದ್ದಾತ್ನ ಕೊಡುವ ಪರ” ಎಂದೋ ಅರ್ಥವಾ “ಹಲಿಖದ್ದಾತ್ನನ್ನು ಒಳಗೊಂಡ ಪರ ವೆಂದೋ” ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತದೆ. ಹಲಿಜ್ಞೆದವು ಅದರ ಅರ್ಥವನ್ನು ಸಿಧಂತನಬೇಕು. 2:38ರ

ತಕ್ಷಣದ ಮತ್ತು ಬಿಂಬಿಕಾದ ಸಂಧರ್ಭವನ್ನು ನೋಡುವದಾದರೆ, ನಾವು ಈ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸುತ್ತೇವೆ: (1) ಈ ವರಪು ನೀಲನಿಳ ಯಾರ್ಥ್ಯ ದೀಕ್ಷಾನಾಜ್ಞನ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆಂದ ಅವರಿಗೆ ಅಡ ನಾವಟತಿಕಾದ ವರವಾಗಿತ್ತು. ಹಲಿಶುದ್ಧಾತ್ಮನ ನಾಜ್ಞನ ಅಧಿಕಾ ಜನರ ಮೇಲೆ ಶೈಗಳಿಂದುವ ನಾಮಧ್ಯ್ಯ ಎರಡು ನಾವಟತಿಕ ವರಗಳಾಗಿರಲ್ಲ. ಆದುದಲಿಂದ ಈ ವರಪು ಅವುಗಳನ್ನು ನೂಡಿಸುವದಿಲ್ಲ. (2) ಈ ವರಪು ಅಧ್ಯತಮಾದ ವರವಾಗಿರಲ್ಲ. ಆದಿನ ಮೂರು ನಾಬಿರ ಜನರು “ಹಲಿಶುದ್ಧಾತ್ಮನ ವರವನ್ನು” ಹೊಂದಿದರೂ, ಅಪೋಸ್ತಲರನ್ನು ಜಿಷ್ಟರೆ ಬೇರೆ ಯಾರು ಅನೇಕ ವರ್ಣಗಳವರೆಗೆ ಅಧ್ಯತಮಿಂದಿರುತ್ತಾರೆ. ²¹ ಆದುದಲಿಂದ ಈ ವಚನವು ಅಧ್ಯತಮಿಂದಿರುತ್ತಾರೆ (ಖತ್ವವಚನ) ಮಾಡುವ “ಹಲಿಶುದ್ಧಾತ್ಮನ ವರವನ್ನು” ನೂಡಿಸುವದಿಲ್ಲ. (3) ಈ ವರಪು ಹಾಪಗಳ ಶ್ವಮಾಪಣೆಯ ವರವಾಗಿರಲ್ಲ (ಅಥಾವ ರಕ್ಷಣೆಯ), ಯಾಕೆಂದರೆ ಹಲಿಶುದ್ಧಾತ್ಮನ ವರಪು ಹಾಪ ಶ್ವಮಾಪಣೆಯ ವರಕ್ಕೆ ಅಧಿಕ ವಾಗಿ ಕೊಡಲ್ಪಟ್ಟದ್ದು (2:38). (4) ಈ ವರಪು ಹೇಗೆ “ಜೈತನ್ಯಯವನ್ನು” ನೂಡಿಸುತ್ತೇವೆ (ನಂತರ ನಾವು 2:38 ಮತ್ತು 3:19 ಒಟ್ಟೆಂಬು ಧಾರ್ಯಾನಿಸುವಾಗ ತಿಳಿಯತ್ತದೆ). (5) ಕೆಲವು ಅಧ್ಯಾಯಗಳ ತರುವಾಯ, “ತನಗೆ ವಿಧೇಯರಾಗುವವರಿಗೆ” (5:32). ದೇವರು ಹಲಿಶುದ್ಧಾತ್ಮನೇ ತಾನೇ ಒಂದು ವರವಾಗಿದ್ದಾನೆ. (6) ಹೊನ್ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಉಳದ ಕಡೆಗಳಲ್ಲ, ಹಲಿಶುದ್ಧಾತ್ಮನು ಎಲ್ಲಾ ಶ್ವೇಸ್ತರೋಂದಿಗೆ ಅಧ್ಯಕೊಂಡು (ಅವರಿಳಿದ್ದು), ಅವರಿಗೆ ದೇವರ ಮತ್ತು ಶಿಂಬ ಭರವನೆ ಕೊಡುತ್ತಾನೆ ಮತ್ತು ಲೋಕವನ್ನು ಜಯಿಸಲು ನಿರಾಯ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ (ರೋಮಾಷುರ 8:9, 13, 16, 17, 26; 1 ಕೊಲಿಂಫ 6:19, 20; ಗಲಾಕ್ಯ 4:6, 7; ಎಥನ 1:13, 14). ಈ ನಾಜ್ಞಿಯನ್ನು ನಾವು ಹಲಗಣಿಸುವಾಗ, ಎಥ್, ಎಥ್ ಬ್ಲಾನ್ ಅವರು ಮುಕ್ತಾಯ ಮಾಡಿದಂತೆ ನಾವು ತಾತ್ತವಿಕ, “ಹಲಿಶುದ್ಧಾತ್ಮನ ವರಪು ಹಲಿಶುದ್ಧಾತ್ಮನೇ ಆಗಿದ್ದಾನೆ, ತಂಡೆಯ ಅಧಿಕಾರದಿಂದ, ಉನ್ನತಕ್ಕೆಲನಲ್ಪಟ್ಟನ ಕರ್ತನ ಮೂಲಕ ಕೊಡುವಾಡಲ್ಪಟ್ಟದೆ” ಎಂದು ಹೇಳಬಹುದು.²²

ಈ ನಂಧರ್ಭದಲ್ಲಿ ಹೇತುನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಲ್ಪಡಿದವರಿಗೆ ಇದು ಹೇಗೆ ಅಥವಾಗಿರಬಹುದು? ತೈಯ್ಯಿಕ ದೇವರ ಮೂರನೇಯ ವೃತ್ತಿ ಎಂಬ ಹಲಿಶುದ್ಧಾತ್ಮನ ತತ್ವವು ಹಜೆ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯಲ್ಲ ನೂಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟದೆ, ಅದರೆ ಸ್ವಾಷಾವಾಗಿ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿಸಲಿಲ್ಲ. ²³ ಹೇತುನು ಯೋವೇಲ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಉಲ್ಲೇಖಸಿದಾಗ, ಅಲ್ಲ ಉಪಯೋಗಿಸಿಲಿಲ್ಪಟ್ಟ ಪದಗಳು “ನನ್ನ ಆತ್ಮ” (2:17, 18; ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದ್ದ ನನ್ನದ್ದು), ಅಂದರೆ, ದೇವರ ಆತ್ಮ ವರಣಗಳು 33 ಮತ್ತು 34ರಿಳಿ ಹೇತುನು “ಹಲಿಶುದ್ಧಾತ್ಮ” ಎಂಬ ಹದವನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿದಾಗ, ಕೇಳಲ್ಪಡಿದ್ದರು ಬಹುಶಃ ಹಲಿಶುದ್ಧಾತ್ಮನ್ನು ದೇವರ ತೈಯ್ಯಿಕವ್ಯಾಪ್ತದಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಒಬ್ಬ ವೃತ್ತಿಯೆಂದು ಅಲೋಚಸಿರಾತ್ಮಿಲ್ಲ, ಅದರೆ ದೇವರ ಸ್ವಂತ ಆತ್ಮನೇ ಎಂದು ತಿಳಿಕೊಂಡಿರಬಹುದು.²⁴ ಅಂದರೆ ತಾವು ದೀಕ್ಷಾನಾಜ್ಞನ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡಾಗ, ದೇವರು ಸ್ವತಃ ನಮ್ಮ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತಾನೆ ಎಂದು ಅವರು ಹೇತುನ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಹಿಗೆ ಅಧ್ಯೇಸಿರಬಹುದು. ವಾಗ್ಧಾನದಲ್ಲಿ ಒಳಗೊಂಡ ಎಲ್ಲ ನಂಗತಿಗಳನ್ನು ಅವರು ತಿಳಿಕೊಂಡಿರಾತ್ಮಿಲ್ಲ, ಅದರೆ ಇದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಉತ್ಸಾಹವನ್ನು ಅವರಿಳಿ ಹುಟ್ಟಿಸುವ ಹದಗಳನ್ನು ಅಲೋಚಿಸುವದು ತಕ್ಷಣರವಾಗುತ್ತದೆ. ಮೆಸ್ಸಿಯನನ್ನು ಅವರು ಕ್ರಾಂತಿಗೆ ಹಾಕಿದ್ದಲಿಂದ ಅವರನ್ನು ತೊರೆದು ಜಡದೆ, ಹಜ್ಜಾತಾಪ ಹಂಪಿ ದೀಕ್ಷಾನಾಜ್ಞನ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವವರೆಂದಿಗೆ ದೇವರು ಇರುತ್ತಾನೆ - ಒಂದು ಲೀಟಿಯಲ್ಲಿ ನೋಡುವದಾದರೆ, ದೇವರು ಮೋದಲು ಎಂದಿಗೂ ಅವರೊಂದಿಗೆ ಇರಲಿಲ್ಲ!²⁵

ಹೇತುನ ತನ್ನ ಮಾತು ಕೇಳಲ್ಪಡಿದವರಿಗೆ ಒಂದು ಆಯ್ದೆಯನ್ನು ಮುಂದಿಟ್ಟನು: ಅವರು ಯೇಸುವನ್ನು ಮೆಸ್ಸಿಯನೆಂದು ತಿರಸ್ತಿಲಿಸುವದನ್ನು ಮುದುವಲನಬಹುದು ಮತ್ತು ಆತಸಿಗೆ ವಿಧೇಯರಾಗುವದಕ್ಕೆ ನಿರಾಕರಿಸಲಬಹುದು. ಆದು ಅವರ ನಿರಾಕರಿಸಿದರೆ, ಅವರ ರ್ಹಿಕೆಯನ್ನು ಬಿಂಬಿಸುವ ಹಾಪವು ಕ್ಷಮಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಿದ್ದಿಲ್ಲ ಮತ್ತು ದೇವರು ಅವಲಿಂದ ತನ್ನ

ముఖపన్సు తిరుగిసికొళ్చుత్తిద్దను.²⁶ ఇన్నోందు లీతియిల్ల, అపరు హాళ్ళతాప హష్టు యేసుబిన కడెగి తిరుగికొళ్ళబహుదిత్తు, నీలనల్ల దింక్కొన్నాన మాడిసికొండు, ఆచినిగె తమ్మ జివపనపన్సు ఒష్టిసబహుదిత్తు, ఇదన్ను అపరు మాడుపదాదరే, అపర హాపగళు క్షుభినల్చుట్టు, దేవరు అపరోందిగే మత్తె వాసినుత్తిద్దను.

దేవర కృపేయపన్సు హోందికొళ్ళవంచె హేతును అపరన్న బేణికొండను: “ఆ వాగ్గొనపు నిముగూ నిమ్మ మక్కుజగూ దూరవాగిరుపవరేల్లగూ అంతా నమ్మ దేవరాగిరుప కండను ఎందు హేళదను” (ఆశోసులర కృత్యగళు 2:39).²⁷ “వాగ్గొన” ఇదు దేవర దయిగే మత్తు అదక్కే నంబంధిసిద ఎల్ల ఆశించాదగ్గాగే పునః స్థిరంలనల్చుట్టున్న నూజిసితు. ఈ వాగ్గొనపు “నిమ్మ మక్కుజగే” ఎందు చిన్నలనల్చుట్టు, ఈ వాగ్గొనద సిరంతర గుణపన్సు నూజినుత్తుదే.²⁸ “దూరదల్లయప ఎల్లగూ” ఎందు ఈ వాగ్గొనపన్సు చిన్నలనువాగ, అదర నాచత్రిక గుణపన్సు నూజిసితు. అదు ఎల్లగూ ఇత్తు (ఆదరే హేతును అదన్ను నంషోణవాగి అధికమాడికొళ్ళవ హోదలు ఒందు అధ్యక్ష కాయా బేణిత్తు)²⁹.

“బేరే అనేకచాద చూతుగళంద³⁰ అపను బండితచాగి నాశ్చి నుడిదు వక్కబుద్ధియమ్మ³¹ ఈ నంతతియపలంద తష్టిసికొళ్ళల³² ఎందు అపరన్న ఎజ్జలిసిదను!” (2:40). “ఈ వక్క బుద్ధియమ్మ నంతతియపలంద” ఇదు యేసుపన్సు తిరస్తులిసిద³³ యిహూయ్ రాశ్ట్రపన్సు నూజిసితు. మత్తే అవలగే ఆయ్యె తేడల్చుట్టుతు: అపరు “వక్క బుద్ధియమ్మ నంతతియపలోందిగే” వాసిసబహుదిత్తు మత్తు దేవలంద తిరస్తులనల్చుబహుదిత్తు. అధింహ ఆ వక్కర గుంపిసింద హోరబందు దేపలంద స్థిర్కుతచాగబహుదిత్తు,³⁴ సిధారపు అపరదాగిత్తు, “రచ్ఛి హోందిల” ఇదు మాల భాగదల్ల తడ్డాయివాగిదే: ఈ ఆజ్ఞియపన్సు హాలనలేబేణిత్తు, అదన్ను అపరు మాడలే బేణిత్తు.³⁵

అమ్మ హాపగళంద మనమరుగి “నాచేను మాడబేకు?” ఎందు కూగిద జనర గుంతు, హేతును అవలగే మాడిల ఎందు హేళచుగళన్ను మాడుపరేందు నివరవాగి హేళలు నాయ్యలిల్ల. హాపద మనపలికేయాద వ్యక్తిగళన్ను నాపు నేఱాడి ద్వేచె, అపరు మాడబేకాద శ్రుతిశ్చేయ కులతు హేళదాగ అపరు అదర బేలే తెరలు ఒష్టికొళ్ళవదిల్ల. ఆదుదలంద ముందిన పజనగళన్ను ఓదలు ఎష్టు లుత్తే జనకాలయాగిదే: “అవన మాతిగే ఒష్టికొండచరు దింక్కొన్నాన మాడిసికొండరు” (2:41వ).³⁶ మారు నాబిర జనరు యేసుబిగే “హోదందు” మత్తు అమ్మ హళే జింబి తక్కే “ఇల్ల” ఎందయ!

దింక్కొన్నానద ఆజ్ఞిగే మారు నాబిర జనలగే యావ తోందరేయి ఇరాల్ల అధింహ శ్చైన్తురాగబేసేందు నంతర సిధంలిసిదపలగూ ఆగలల్ల. “హోన ఒడంబడికేయిల్ల, దింక్కొన్నానవాగద బిశ్వాసియిన్ను కులతు ఆలోజనే స్థిర్కుతచాగిల్ల” ఎందు బులునో అపరు హేళుత్తారే.³⁷ ఆదరే ఇందు కేలపరు దింక్కొన్నానద బిజారదల్ల ఎపుపుత్తారే. కేలవు క్యాంఫోఅక నభిగళు, దింక్కొన్నానపు ఒందు నంస్తూర మత్తు కేపల అదన్ను మాడుపదలంద ఒబ్బురు ఆశించదినల్చుత్తారే ఎందు హేళుత్తపే. శైలచేస్తుంటరు బిరుద్గ బిజార మండిసి, దింక్కొన్నానక్కే యావ ఆశించాదచూ నేఱనల్చుట్టుల్లపెందు హేళుత్తారే. “అదన్ను మాడుపదు ఒళ్ళిదు” ఎందు అపరు హేళుత్తారే, “ఆదరే, అదు అంతయిదల్ల ఆద బదలాపణేయిన్ను హోరపడినువ జిస్సే.” కేల ధామించ గుంతుగళు, అపర నభిగళన్ను నేర బేణకాదరే, దింక్కొన్నానపన్సు ఒందు

ಶರತ್ತನ್ನಾಗಿ ಇಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಆದರೆ ದೇವರ ರಕ್ಷಣಾ ಯೋಜನೆಯಲ್ಲ ಅದರ ಹಾತೆಬಿಲ್ಲವೆನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಅದಕ್ಕೆ ವಿಜಿನ್ಸ್‌ವಾಗಿ ಯೀಸು, ತನ್ನ ಮಹಾ ಸಿಯೋಜನೆಯ ಅಪ್ಪಣಿಯಲ್ಲ, ಒಬ್ಬರು ರಕ್ಷಣೆ ಹೊಂದ ಬೇಕಾದರೆ, ಅವನು ನಂಜ ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು ಅಂದನು (ಮಾರ್ಕ 16:16). ಈ ನಿಯೋಜನೆಯನ್ನು ಕಾಯುಗತೋಜನುತ್ತು ಹೇತುನು, ಹರಿಖಂಡಾತ್ಮಕಿನಿಂದ ನಡೆಸಲಬ್ಬು. ಹೇತುನು ತನ್ನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದವರಿಗೆ, “ಹಾಗೆಗಳ ಕ್ಷಮಾಪಣಿಗಾಗಿ ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿ” ಎಂದನು (2:38). “ಹಾಗೆಗಳ ಕ್ಷಮಾಪಣಿಗಾಗಿ ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿ” ಎಂದು 2:38ರಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದ ಮಾತನ ಒತ್ತಾಯಿದಿಂದ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಅನೇಕ ಪ್ರಯತ್ನಗಳನ್ನು ಮಾಡಲಾಗಿದೆ.³⁸ ನಾಮಾನ್ಯವಾದವು, “ಕ್ಷಮಾಪಣಿಗಾಗಿ” ಅಂದರೆ “ಯಾಕೆಂದರೆ” ಅಥವಾ “ಅದಕ್ಕಾಗಿ.”³⁹ ಈ ತಜ್ವಾದೆಯ ಪ್ರಕಾರ, ಯಿಹಾದ್ಯರು ಹಂಚಾಶತ್ತಮ ನಿನದಲ್ಲ ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸ ಹೊಂದಿದರು ಯಾಕೆಂದರೆ, ಅವರು ಆಗಲೇ ಹಾಗ ಕ್ಷಮಾಪಣಿ ಹೊಂದಿದರು. ಹೊರನೊಳಪ್ಪೆ ಇದು ವಿಜಿತ ತಜ್ವಾದೆ ಎಂದು ತೋರುತ್ತದೆ: ವೇದನೆಯಲ್ಲಿರುವವರು ಕ್ಷಮಾಪಣಿಗಾಗಿ ಕೂಗಿದರು, ಮತ್ತು ಹೇತುನು ಅವರು ಕ್ಷಮಿಸಲಬ್ಬು ನಂತರ ಏನು ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಉತ್ತರಕೊಳ್ಳಿಸುವು?!

ಆಂಗ್ಲ ಭಾಷೆಯಲ್ಲ “ಅದಕ್ಕಾಗಿ” ಎಂಬ ಹದದ ಅರ್ಥವು “ಯಾಕೆಂದರೆ” ಎಂತಾಗುತ್ತದೆ. ಗ್ರೀಕ್ ಭಾಷಾಂತರವು ಅಪ್ಪು ನ್ಯಾಷ್ಟವಾಗಿಲ್ಲ. ಗ್ರೀಕ್ ಹದವು *eis* ಎಂದಾಗುತ್ತದೆ ಅಂದರೆ “ಅದರಲ್ಲ”⁴⁰ ಅಥವಾ “ಅದರ ಮೇಲೆ.” ಗ್ರೀಕ್ ಅಳವಂಗರಗಳನ್ನು ಕಲಾಯಿವಾಗ, ಒಂದು ನಾಮಾನ್ಯ ಮಾರ್ಗ ಚೇನೆಂದರೆ, ಪ್ರತಿಯೊಂದರೆ ಮೂಲ ಶ್ರೀಯೆಯನ್ನು ಗಮನಿಸುವದು ಮತ್ತು ಅದರ ನಂಬಂಧವನ್ನು ಒಂದು ಘೃತ್ಕೃತ್ಯ ನೂಡಿಸುವದು. *eis*ನ ಶ್ರೀಯೆಯನ್ನು ಒಂದು ಘೃತ್ಯದೊಳಗೆ ಒಂದು ಬಾಬಪು ಹೊಳೆವದರ ಮೂಲಕ ವಿವರಿಸಬಹುದು. *Teach Yourself New Testament Greek*, ಎಂಬ ಪ್ರಸ್ತರಕದಲ್ಲ, ಒಂದು ಹಾಸ್ಯದ ಉದಾಹರಣೆಯಿದೆ, ಅದು *eis*ನ ಶ್ರೀಯೆಯನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತದೆ: ಒಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯ ಸಿಂಹದ ಬಾಯಿಯೊಳಗೆ ಹೊಕ್ಕು ಅವನ ದೇಹದ ಹಿಂದಿನ ಅರ್ಥ ಭಾಗವು ಸಿಂಹಾದ ಹೊರಗೆ ಇದೆ!⁴¹ ಅದೇ ಪ್ರಸ್ತರವು “*eis* ಕೇವಲ ಆರೋ ಹದ ನಿಸ್ವಾಪೇಶಬಿರುವಾಗ”⁴² ಉಪಯೋಗಿಸಬಹುದು” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತದೆ. ಯಾಕೆಂದರೆ ಆರೋ ಹದ ನಿಸ್ವಾಪೇಶದ ಅರ್ಥವು ಅದರ ಕಡೆಗೆ ಜಲನೆಯನ್ನು ನೂಡಿಸುತ್ತದೆ.⁴³ ಅದು ದಲಿಂದ ಅಪ್ಪೊಸ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಗಳು 2:38ರಲ್ಲಿ ಇರುವ *eis* ಹದವನ್ನು ತಜ್ವಾದೆ ಮಾಡುವವರು, “ಅದರ ಕಡೆಗೆ ಜಲನೆಯನ್ನು” ನೂಡಿಸುವ ಇನ್ನೊಂದು ಹದವನ್ನು ಅಳವಯೋಗಿಸಿ ತಜ್ವಾದೆ ಮಾಡುವದು ನಾಮಾನ್ಯವಾಗಿದೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ. ASVಯಲ್ಲ ಭಾಷಾಂತರವು ಹಿಂದಿದೆ: “ಹಾಗೆಗಳ ಕ್ಷಮಾಪಣಿಗಾಗಿ.”⁴⁴ ಇನ್ನೊಂದು ಭಾಷಾಂತರದಲ್ಲ “ಹಾಗೆಗಳಂದ ಕ್ಷಮಾಪಣಿಗಾಗಿ.”⁴⁵ ಮತ್ತೆ ಬೇರೆ, “ನಿಮ್ಮ ಹಾಗೆಗಳ ಕ್ಷಮಿಸಲ್ಪಡುವದಕ್ಕಾಗಿ”⁴⁶ ಮತ್ತು “ನಿಮ್ಮ ಹಾಗೆಗಳ ಕ್ಷಮಿಸಲ್ಪಡುವ ಕಾರಣದಿಂದಾಗಿ” ಎಂದಿದೆ.⁴⁷

ಅಪ್ಪೊಸ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಗಳು 2:38ರಲ್ಲಿನ “ಹಾಗೆಗಳ ಕ್ಷಮಾಪಣಿಗಾಗಿ” ಎಂಬ ಗ್ರೀಕ್ ವಾಕ್ಯದ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನು ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಾದರೆ, ಅದಕ್ಕೆ ನಂಬಂಧಿಸಿದ ವಾಕ್ಯಭಾಗಗಳಲ್ಲ ಅದು ಏನು ಅರ್ಥ ಹೊಡುತ್ತೇದೆ ತಿಳಿಹೊಳ್ಳಬೇಕು. ಮುಂದೆ ಬರುವ ನಂಗತಿಗಳಾಗಿ ತನ್ನ ಶಿಷ್ಯರನ್ನು ಯೀಸು ಸಿದ್ಧಗೊಳಿಸುತ್ತು, ಅವಲಿಗೆ ಒಂದು ಹಾತೆಯನ್ನು ಹೊಟ್ಟಿ ಹೀಗೆ ಹೇಳಿದನು: “ಆ ಮೇಲೆ ಹಾತೆಯನ್ನು ತೆಗೆದುಹೊಂಡು ನೋಡುತ್ತೇನೂ ಅವಲಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು - ಇದರಲ್ಲಿರುವದನ್ನು ಎಲ್ಲರೂ ತುಡಿಯಲಿ; ಇದು ನನ್ನ ರಕ್ತ, ಇದು ಒಡಂಬಿಕೆಯ ರಕ್ತ, ಇದು ಹಾಗೆಗಳ ಕ್ಷಮಿಗಾಗಿ ಬಹು ಜಿನಲಗೋಣ್ಣರ ಸುಲಂಬಿಂದುವ ರಕ್ತ” (ಮತ್ತಾಯ 26:27, 28; ಒಟ್ಟಿ ಹೇಳಿದ್ದು ನಂಬಿದ್ದು). ಯೀಸುವಿನ ಪುನರುತ್ತಾಸಂಬಾದ ತರುವಾಯ, ಅವನು ಮತ್ತೆ ಭವಿಷ್ಯದ ಕುಲತು ಮಾತಾಡುತ್ತಾ, “ಹಾಗಪರಿಹಾರಕೊಳ್ಳಬ್ಬರ

ದೇವರ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂಬ ಮಾತು ಯೀರೂನಲೀಯು ಮೊದಲುಗೊಂಡು ಸಮಯ್ಯ ದೇಶದವರ್ಗೂ ಆತನ ಹೆಸಲಿನಲ್ಲಿ ನಾರಲ್ಪಡುವದೆಂಟಲೂ ಬರದೆದೆ” (ಉತ್ತರ 24:47; ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದ್ದು ನನ್ನದ್ದು). ಈ ಮಹಾ ಘಟನೆಯು ಅತ್ಯೋನ್ತುಲರ ಕೃತ್ಯಗಳು 2ರಳ್ಳ ನೆರವೆಲಾತು. ಅಳ್ಳಿ ಹೇತುನು, “ಸಿಷ್ಟು ಹಾಗೆಂಬ ಪರಿಹಾರವಾಗುವರುತ್ವಾಗಿ ಸಿಷ್ಟುಳ್ಳ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬು ದೇವರ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿಕೊಂಡು ಯೀಸು ಕೀತುನ ಹೆಸಲನ ಮೇಲೆ ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿ” (ಉತ್ತರ 38; ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದ್ದು ನನ್ನದ್ದು) ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ.⁴⁸ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ವಾಕ್ಯ ಭಾಗದಲ್ಲ, ನಮಗೆ ರ್ವಿಣ್ಣನ ಹದಬಿದೆ, ಅದರ ಜೊತೆ “ಹಾಗೆಂಬ ಕ್ಷಮಾಪಣಗಾಗಿ” ಎಂಬ ರ್ವಿಣ್ಣ ಹದಗಳಿವೆ. ಪ್ರತಿ ಭಾಗಕ್ಕೂ ಒಂದೇ ವಾಕ್ಯ ಅಂಳ್ಳ ಭಾಷೆ ಮತ್ತು ರ್ವಿಣ್ಣ ಭಾಷೆಯಲ್ಲದೆ.

ನತ್ಯವೇದದ ತಜ್ಯಾಮೆಯ ಸರಳವಾದ ತಪ್ಪವೇನೆಂದರೆ, “ಒಂದು ಹಲಿಜ್ಞೆದವವನ್ನು ಅದರ ನಾಮಾನ್ಯ, ಸ್ವೇಚ್ಛ ಅಧ್ಯಾವನ್ಯ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು, ಒತ್ತಾಯಿತ್ಯಾವಕರಾಗಿ ಬೇರೆ ಲೀತಿಯಲ್ಲ ಮಾಡದ ಹೊರತು.” ಈ ಪ್ರತಿನಂಗದಲ್ಲ 2:38ರ “ನಾಮಾನ್ಯ, ಸ್ವೇಚ್ಛ ಅಧ್ಯಾಪು,” ಹಳ್ಳಾತಾಪ ಮತ್ತು ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸನದ ಲಾಂಡ್ರೆಲ್ಪು ಹಾಗೆಂಬ ಕ್ಷಮಾಪಣೆಯನ್ನು ಹೊಂದುವದಾಗಿದೆ. ದೇವರ ಯೋಜನೆಯಲ್ಲ ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸನಕ್ಕೆ ಯಾವ ಹಾತವಿಲ್ಲವೆಂದು ಹೇಳುವ ತಪ್ಪಾನ್ತ ಒಂದೆ ಈ ಭಾಗವನ್ನು ಬೇರೆ ಲೀತಿಯಲ್ಲ ತಜ್ಯಾಮೆ ಮಾಡಲು ಒತ್ತಾಯಿಸುತ್ತದೆ.

ದೇವರ ಯೋಜನೆಯಂದ ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸನವನ್ನು ತೆಗೆಯುವ ಪ್ರಯತ್ನದಲ್ಲ ಮಾಡದ ಹೇಳಿಗೆಗೆನ್ನುಣ್ಣಾಪು ಗಮನಿಸಬಹುದು.⁴⁹ ಅದರೆ ನಾವು ಕೆಗಾಗಲೇ ಬಹಕ್ಕ ಸಮಯ ಈ ಬಿಷಯದ ಸೂಲತು ಮಾತಾಡಿದ್ದೇವೆ. ಹೇತುನು ತನ್ನ ಶೈಳಿತ್ಯಗಳಿಗೆ ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಹೇಳಿದಾಗ, ಅವರು ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸವು ಅಗತ್ಯವಿದೆಯೋ ಎಂದು - ಇಂದಿನ ಕೆಲವರಿಗೆ ಬಿಜ್ಞಾಪಾಗಿ - ಹಿಂದೆಯು ಹಾಕಲಳ್ಳ, ಗುಣಗುಟ್ಟಲಳ್ಳ ಮತ್ತು ವಾದಿಸಲಳ್ಳ. ಬದಲಾಗಿ (KJV ವಾಕ್ಯ ಉಪಯೋಗಿಸುವದಾದರೆ), “ವಾಕ್ಯವನ್ನು ನಂತರೋಷದಿಂದ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದವರು ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸನ ಹೊಂದಿದರು” - ಒಟ್ಟು, ಮೂರು ನಾಬಿರ ಜನರು!

ತ್ವಿಷ್ಣನಿಗೆ ತಕ್ಷಣವೇ ವಿಧೇಯರಾಗುವ ಮೂಲಕ (2:41)

ನಾವು ಇನ್ನೂ ಉತ್ತರ 41ರ ಅಂತ್ಯವನ್ನು ಕಾಣಲ್ಲ. “... ಮತ್ತು ಆ ದಿವಸ ಸುಮಾರು ಮೂರು ನಾಬಿರ ಜನರು ಅವರಲ್ಲ ನೇಲದರು.” (ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದ್ದು ನನ್ನದ್ದು.) ಈ ಜನರು ಏನು ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಕಾಪತ ತಕ್ಷಣ, ಅವರು ಮಾಡಿದರು! ಅವರ ಆತ್ಮಗಳು ಅಹಾಯದ ಅಂಜಿನಲ್ಲಾದ್ದವು; ನಿತ್ಯತ್ವವು ತಕ್ಷಣಿಯಲ್ಲತ್ವ, ನೂರಿಯನು ಮುಖಗುವದರ ಮೊದಲು ಅವರು, ಕರ್ತವ್ಯನಿಗೆ ಬಿಧೀಯರಾಗದೇ ಇರಲಳ್ಳ! ಏನು ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಸಿಮಗೆ ಗೊತ್ತಾದಾಗ ಅದನ್ನು ಎಂದಿಗೂ ಮುಂದೆ ಹಾಕಬೇಡಿಲಿ!

ತ್ವಿಷ್ಣನ ನಭಿಗೆ ನೇರುವದರಿಂದ (2:41, 47)

ಉತ್ತರ 41ನ್ನು ನಾವು ಇಟ್ಟ ಮುಂದೆ ಹೊಳಗೆವದಕ್ಕಿಂತ ಮುಂಜೆ, ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡವರಿಗೆ ಏನಾಯಾತು ನೇರಿಡೋಣ. “... ಮತ್ತು ಆ ದಿವಸ ಸುಮಾರು ಮೂರು ನಾಬಿರ ಜನರು ಅವರಲ್ಲ ನೇಲದರು.”⁵⁰ (ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದ್ದು ನನ್ನದ್ದು.) ಉತ್ತರ 47 ಹೇಳುವಂತೆ, “ಕರ್ತವ್ಯನು ರಕ್ಷಣೆಯ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿರುವರಿಸ್ತು ದಿನಾಲು ಅವರ ಮಂಡಳಿಗೆ ನೇಲನ್ನುತ್ತಿದ್ದನು.” KJV ವೆಷ್ಟನ್ ಟಿಕ್ಸ್ಟ್‌ನಿಂದ ನೂಜನೆಯನ್ನು ಹಡೆದು ಹಿಂಗೆ ಹೇಳುತ್ತದೆ, “ಕರ್ತವ್ಯನು ನಭಿಗೆ ದಿನಾಲು ಯಾರ್ಥಾರು ರಕ್ಷಣಾ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಾದ್ದರೋ ಅವರಿಸ್ತು ನೇಲಸಿದನು.” (ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದ್ದು ನನ್ನದ್ದು.) “ನಭಿ” ಎನ್ನುವ ಹದ ಈ ಭಾಗದಲ್ಲ ಕಂಡುಬರುವದಿಲ್ಲ, ಆದರೆ, ಹಲಿಜ್ಞೆದವು ರಕ್ಷಣೆ ಹೊಂದಿದವರು ಇಲ್ಲಿಗೆ ನೇಲನಲ್ಪಟ್ಟರು ಎಂದು ಅದನ್ನು ಸ್ಥಿರಪಡಿಸುತ್ತದೆ. ಒಬ್ಬ ಚಾರ್ಷಾಬ್ಯಾಸಕಾರರು ಹಿಂಗೆ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ, “ಕರ್ತವ್ಯನು ಹೊನ ಬಿಶ್ವಸೀರಿಷಣ್ಣ ನಭಿಗೆ ನೇಲ

ನುತ್ತಾನೆ ಎಂದು ಹೇಳುವದರ ಮೂಲಕ ಲಜಕನು ಮುಕ್ತಾಯ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ.”⁵¹

ಪೇತ್ರನು ಯೀಸುವಿನ ಕುಲತು ಅಲ್ಕ ಮಾಡಿದಾಗ (ಮತ್ತಾಯ 16:16), ಯೀಸು ಅವಸಿಗೆ ರಾಜ್ಯದ “ಜಿಗದ ಕೈಗಳನ್ನು” ಕೊಡುವ ವಾಗ್ದಾನ ಮಾಡಿದನು (ಮತ್ತಾಯ 16:19). ಅಂದರೆ, ಹೇತ್ರನು ದೇವರ ರಾಜ್ಯರು/ಸರಭೀಯ ಬಾಗಿಲನ್ನು ತೆರೆಯುವದರಿಳ್ಳ ಮೇದಿಗನಾಗುವನು ಎಂದು ಯೀಸು ವಾಗ್ದಾನ ಮಾಡಿದನು. ಹಂಜಾಶತ್ತಮ ದಿನದಂದು ಈ ಷಟನೆ ನಡೆಯಲು. ಹೇತ್ರನು ನಭಿಗೆ ಬರುವದಕ್ಕೆ ಬೇಕಾಗುವ ಶರತ್ತುಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ಮತ್ತು ಮಾರು ನಾಬಿರ ಜನರು ಕೃಷಣರೂಪನಾದ ದೇವರ ಪ್ರಯೋಜನ ಹಡೆದರು! ಅವರು ದೀಕ್ಷಾನ್ನಾನ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡಾಗ ರಕ್ಷಿತಲ್ಪಟ್ಟರು. ಅವರು ರಕ್ಷಿತಲ್ಪಟ್ಟಾಗ್, ದೇವರು ಅವರನ್ನು ನಭಿಗೆ ಸೇಲ ಸಿದರು!

41ಲಂದ 47ರ ವರೆಗಿನ ವಜನಗಳಿಂದ ಅನೇಕ ಮುಖ್ಯವಾದ ಸರ್ವಗಳನ್ನು ನಾವು ಕಾಲಯಬಹುದು. ಚೊದಲು, ಸಭಿಯ ಕುಲತು ಒಂದು ಸರಳವಾದ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವನ್ನು ಕಾಲಯಬಹುದು: ನಭಿಯು, ರಕ್ಷಿತಲ್ಪಟ್ಟವರ ಗುಂಪು. ಯೀಸುವಿನ ರಕ್ತದಿಂದ ರಕ್ಷಿತಲ್ಪಟ್ಟವರ ಗುಂಪು! ಜನರು ಅನೇಕ ವೇಳೆ ನಭಿಯ ನದನ್ಯಾಪ್ತ ಮತ್ತು ರಕ್ಷಣೆಯನ್ನು ಎರಡು ಬೇರೆ ನಂಗತಿಗಳಿಂದ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.⁵² ನಾವು ಹಲಿಂಗನುತ್ತಿರುವ ಈ ಎರಡು ವಜನಗಳ ತ್ರಿಕಾರ, ಅವರೆಡೂ ಒಂದೇ!

ಮತ್ತು, ಈ ವಜನಗಳು ನಾವು ನಭಿಯನ್ನು “ನೇರುವದಿಲ್ಲವೆಂದು” ತಿಳಿಸುತ್ತವೆ. ಬದಲಾಗಿ, ಕರ್ತನು ನಮ್ಮನ್ನು ನಭಿಗೆ “ಸೇಲನುತ್ತಾನೆ.” ಇದು ಶಬ್ದಾರ್ಥಗಳ ತ್ವರ್ತಿಯೇ? ಇಲ್ಲ, ಒಂದು ಮಹತ್ವದ ಸರ್ವಪೇದದ ತತ್ವವು ನಂದಿಗೆ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲದೆ. ನಾನು ಒಂದು ನಂಷ್ಠಿಯನ್ನು “ನೇರುವಾಗ,” ನಾನು ಅದನ್ನು ನೇರುತ್ತೇನೆ. ಕೆಲವೋಂದು ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳನ್ನು ಘರ್ಯೇಸುವ ಮೂಲಕ, ನಾನು ಆ ನಂಷ್ಠಿಯ ಭಾಗವಾಗುವದಕ್ಕೆ ಅರ್ಹತೆ ಗಳನ್ನುತ್ತೇನೆ. ಅದರೆ ನಾನು ಕರ್ತನ ನಭಿಯ ಭಾಗವಾಗುವದಕ್ಕೆ ಅದರ ಹಕ್ಕನ್ನು ಗಳಿಸುವದಿಲ್ಲ, ನಭಿಯು ರಕ್ಷಿತಲ್ಪಟ್ಟವರ ದೇಹ. ನಾನು ನನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗದ್ದಲಿಂದ, ನಾನು ನನ್ನನ್ನು ಆ ದೇಹದ ನದನ್ಯಾಗಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ನಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಕೃಷಣ ಮೂಲಕ ನನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವವನು ನನ್ನನ್ನು ಆ ದೇಹದ ಭಾಗವಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ.⁵³ (ಈ ವಿಜಾರಣನ್ನು ನಾನು ಒಪ್ಪುತ್ತೇನೆ: ದೇವರು ನೇಲನುತ್ತಾನೆ: ನಾವು ನಾವುತ್ತಿರುತ್ತೇವೆ!)

ವಜನ 41 ಮತ್ತು 47ಲಂದ ಬೇರೆ ನಂಗಗಳನ್ನು ನಾವು ಕಾಲಯಬಹುದು, ಆದರೆ ನಾವು ವಾಕ್ಯದ ತ್ರಿಕಾರ ದೀಕ್ಷಾನ್ನಾನ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡಾಗ, ನಾವು “ನಭಿ” ಎಂಬ ಆತ್ಮಿಕ ಅನ್ವಯ ನ್ಯಾತೆಯ ಭಾಗವಾಗುತ್ತೇವೆ! ನಾವು ಆತ್ಮಿಕವಾಗಿ “ಒಬ್ಬಾರಿಗರಾಗಬೇಕಿಂದು” ದೇವರು ಬಯಸುವದಿಲ್ಲ. ಒಂದಿಲ್ಲ ಒಮ್ಮೆ, ನಮಗೆ ನಹಾಯ ಕೊಡಲು ಮತ್ತು ಬಲಪಡಿಸಲು ಇತರರ ನಹಾಯ ಅಗತ್ಯ. ನಭಿಯನ್ನು ನಾಥಿಸಿವಾಗ ದೇವರು, ಅಂತರ್ - ನಹಾಯ ಗುಂಪುಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು!⁵⁴

ರಕ್ಷಣೆಯ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ನಾವೆಲ್ಲರೂ, ಭೂತ, ವರ್ತಮಾನ ಮತ್ತು ಭವಿಷ್ಯದ ನಂಗತಿಗಳನ್ನು ನಲ ಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು: ನಮ್ಮಿಲ್ಲ ಭಯಂಕರ ತಪ್ಪಾಗಳಿಂದ ತಂಜಿದ ಹಿಂದಿನ ಹಾಪಗಳಿಂದ: ಭವಿಷ್ಯತ್ತಿಗೆ ನಮ್ಮಿಲ್ಲ ಬಲವಿದೆಯೇ ಇಲ್ಲವೋ ಎಂದು ನಾವು ಆಶ್ಚರ್ಯ ಜೀಕರಿಸಿದ್ದೇವೆ. ನಮ್ಮ ವರ್ತಮಾನದ ಆತ್ಮಿಕ ನಧಾಲುಗಳಿವೆ, ಅವು ನಮ್ಮನ್ನು ಮುಕ್ತಿಗೆ ಭಯಿಸಿದೆ. ದೇವರು ನವರ ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಹಂಪ್ಪಾತಾಪ ಪಟ್ಟ ವಿಶ್ವಾಸಿಗಳಾಗಿ ನಾವು ದೀಕ್ಷಾನ್ನಾನ ಹೊಂದಿದಾಗ, ನಮ್ಮ ಪ್ರತಿಯೇರಂದು ಹಾಪವನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸುವ ಮೂಲಕ ದೇವರು ನಮ್ಮ ಹಿಂದಿನದನ್ನು ಹಲಹಲಿಸುತ್ತಾನೆ (2:38); ನಮ್ಮನ್ನು ಬಲಪಡಿಸಲು ಮತ್ತು ನಮಗೆ ನಹಾಯ ಮಾಡಲು ಹಲಿಶದ್ದಾತ್ಮನನ್ನು ಕೊಡುವದರ ಮೂಲಕ ದೇವರು ನಮ್ಮ ಭವಿಷ್ಯತ್ತಿನ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಹಲಹಲಿಸುತ್ತಾನೆ (2:38); ಮತ್ತು

ವರ್ತಮಾನವನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಲು ಸಹಾಯವಾಗುವಂತೆ ಅತನು ನಮ್ಮನ್ನು ಒಂದು ಶ್ರೀಮತಿಯ ಸಭೆಯಿಂಬ ತುಪುಂಬದಲ್ಲ ಸೇಲನುವರು ಮಾಲಕೆ ದೇವರು ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ (2:41, 47).⁵⁵

ಮುಕ್ತಾಯ

ಹಂಜಾಶತ್ತಮ ದಿನದಂದು ಜನರ ಗುಂಪು ಎರಡು ಲೀಟಿಯದ್ವಾಗಿತ್ತು; ಯೇನು ಕ್ರಿಸ್ತಿಗೆ ಸ್ವಂದಿನುವ ಮತ್ತು ಸ್ವಂದಿನದೇ ಇರುವ; ಯೇನುಬಿಗೆ ತಮ್ಮ ಜೀವನವನ್ನು ಸ್ವನಂತೋಽಧಿಂದ ತ್ವರಿಷ್ಟಿನಲು ಬಯಸುವ ಮತ್ತು ಇಷ್ಟಪಡಿದಿರುವ; ಬೇರೆ ಮಾತ್ರಾಗಳಲ್ಲ ಹೇಳಬೇಕಾದರೆ, ರಂಡ್ರಣೆ ಹೊಂದಿದವರು ಮತ್ತು ಕಳಕೊಂಡವರು! ಯೇನುವೇ ಕ್ರಿಸ್ತನೆಂದು ನೀವು ನಂಬುತ್ತೀರೋ? ನಿಮ್ಮ ಹಾಷಗಳ ಕ್ಷಮಾಪಣೆಗಾಗಿ ಯೇನುಬಿನ ಹೆಸರಿನಲ್ಲ ನೀವು ದೀಕ್ಷಾನಾಮಾನ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಿರೋ? ಇಲ್ಲವಾದರೆ, ನೀವು ಸ್ವಂದಿನದೇ ಇರುವ ಮತ್ತು ಇಷ್ಟಪಡಿದ, ಕಳಕೊಂಡ ಗುಂಪಿನೊಂದಿಗೆ ನೀವು ನಿಂತಕೊಂಡಿದ್ದಿಲ! ಸ್ವಂದಿನುವ, ಒಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುವ ಮತ್ತು ರಚಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಗುಂಪಿನ ಜೊತೆ ನೇರಲು ಒಂದು ಕ್ಷಾಣವೂ ಕಾಯಬೇಕಿಲ!

ಘೃಣ್ಯ ಸಂಖಿಂಭವಾಜ - ಚಿಷ್ಟೆಗೆ

ನಾನು ತರಗತಿಯಲ್ಲ “ಹಞ್ಜಾತಾಪದ” ಕುಲತು ಮಾತಾಡುವಾಗೆ, ಬಿದ್ಬಾಧಿಗಳಿಗೆ ಅದರ ಅಥವಾವೇನೆನೆಂದು ನಾನು ಕೇಳುತ್ತೇನೆ. ಅನೇಕರು, “ಹಾಷಕ್ಕಾಗಿ ದುಃಖ ಹಡುವದು” ಅಥವಾ “ಜೀವನ ಶೈಫಲ್ಯನ್ನು ಬದಲಾಗುವದು” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ನಾನು ಈ ಜಿತವನ್ನು ಹಲಗೆಯ ಮೇಲೆ ಬರೆಯುವೇನು:

ಹಾಷಕ್ಕಾಗಿ ದೈವಿಕ —→ ಹಞ್ಜಾತಾಪ (ಮನಸ್ಸು) —→ ಬದಲಾದ ಜೀವಿತ
ದುಃಖ ಬದಲಾಯನುವದು
ಅಥವಾ ಹಾಷದ
ಬಿಷಯದಲ್ಲ
ನಮ್ಮ ಭಾವನೆ
ಬದಲಾಯನುವದು)

ನಾನು ಬಡ್ಡಾಯವಾಗಿ ಹೇಳುವದಾದರೆ, ಹಾಷಕ್ಕಾಗಿ ದುಃಖನುವದು ಹಞ್ಜಾತಾಪವಲ್ಲ, ಅದರೆ ಅದು ಹಞ್ಜಾತಾಪ ಹುಟ್ಟಿನುತ್ತದೆ. ಮತ್ತು ನಾನು ಬಡ್ಡಾಯವಾಗಿ ಹೇಳುವದಾದರೆ, ಬದಲಾದ ಜೀವತವು ಹಞ್ಜಾತಾಪವಲ್ಲ, ಅದರೆ ಅದು ಹಞ್ಜಾತಾಪದ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿದೆ. ಹಞ್ಜಾತಾಪವು ಎರಡರ ಮಧ್ಯ ಜೀಳುತ್ತದೆ; ಅದು “ಮನಸ್ಸನ್ನು ಬದಲಾಯನುವದು ಅಥವಾ ಹಾಷದ ಕುಲತು ಭಾವನೆಯನ್ನು ಬದಲಾಯನುವದು.” ಇದೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಹೇಳಿದ ತರುವಾಯ, ನಾನು ಒಂದು ಹೊಡ್ಡಿ ಪ್ರತಿಪನ್ನು ಆ ಹಿತುದ ನುತ್ತಲೂ ಎಚೆಯುತ್ತೇನೆ ಮತ್ತು ಅದನ್ನು “ಹಞ್ಜಾತಾಪವೆಂದು” ಬರೆಯುತ್ತೇನೆ! ದೇವರು ನಮಗೆ ಹಞ್ಜಾತಾಪ ಪಡೆಲು ಆಜ್ಞೆ ಕೊಡುವಾಗ (ಲೂಕ 13:3; ಇತ್ಯಾದಿ), ಇದೆಲ್ಲವೂ ನಮ್ಮ ಹೃದಯದಲ್ಲ ಮತ್ತು ಜೀವನದಲ್ಲ ಅಗಬೇಕೆಂದು ಅತನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿದೆ!

ಹಾಸ್ತಾತ್ಮಕ!

ಹಾಸ್ತಾತ್ಮಕ ದೈವಿಕ —→ ಹಾಸ್ತಾತ್ಮಕ (ಮನಸ್ಸು) —→ ಬದಲಾದ ಜೀವಿತ
ದುಃಖ ಬದಲಾಯನವಾದು
ಅಥವಾ ಹಾಸ್ತದ
ಬಿಷಯದಲ್ಲಿ
ನಮ್ಮ ಭಾವನೆ
ಬದಲಾಯನವಾದು)

ದಂಡ ನಾಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ಬೆರಜಿಷ್ಟುಗಳನ್ನು ಹೊರಣಕೆ ಮಾಡುವ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನಾವು ಕಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು. ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ರಚನೆ ಮೇಲೆ, ಒಂದೇ ಇರುವ ಎರಡು ಹೆಬ್ಬಣಿನ ಅಜ್ಞನ ದೊಡ್ಡ ಆಕಾರನ್ನು ಹಾಕಿಲಿ. ಎರಡನೆಯ ರಚನೆ ಮೇಲೆ, ಮಾರು ಹಲಿಜೆಂದರೆಳ್ಳಿಯವರ (ಪ್ರತ್ಯಾಯ 26:28; ಅಶೋನ್ತುಲರ ಶ್ವರ್ಯಗಳ 2:38; ಲಾಕ 24:47), ಗ್ರೀಕ್ ವಾಕ್ಯಗಳನ್ನು ನಕಲು ಮಾಡಿಲಿ, ಅದು ದೊಡ್ಡದಾಗಿದ್ದು ಎಲ್ಲಾಗೂ ಓದಲು ಬರುವಂತಿರಬೇಕು.

ಇಹ್ವೆಟೆಗಳು

¹Edgar J. Goodspeed, The New Testament: An American Translation. RSV ನಲ್ಲಿ “ತೀಸ್ತನ ಅಂತದೇಶ” ಎಂದು ಇದೆ. ²“ಮಾರು ನಾಬಿರ ಜಿಸು ಹೇಗೆ ರಚಿಸಲ್ಪಟ್ಟರು!” ಎನ್ನುವದು ನಂತರೂಣ ಅಧ್ಯಾಯಕ್ಕೆ ಮುಖ್ಯ ಪ್ರಸ್ತಾಪವಾಗಿದ್ದರೆ, ಹೊಡಲ ಅಂಶವು, “ಯೇಸುವಿನ ತುಲತು ಕೇಳುವದಲಿಂದ” ಎಂದಾಗುತ್ತದೆ (2:14-36). ³“ಹಲಿಳಿದ್ದಾಕ್ಕನ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಅವರು ಹಡೆದ ಮೇಲೆ ಅವರ ಹ್ಯಾದಯಕ್ಕೆ ಅಲಗು ನೆಟ್ಟಂತಾಯಾತು” ಎಂದು ವಾಕ್ಯ ಭಾಗ ಹೇಳುವದಿಲ್ಲ. ಇದರೆ “ಅವರ ಅದನ್ನು ಕೇಳಿದಾಗ, ಅವರ ಹ್ಯಾದಯಕ್ಕೆ ಅಲಗು ನೆಟ್ಟಂತಾಯಾತು” ಎಂದಿದೆ. ಅಶೋನ್ತುಲರ ಪ್ರಸಂಗದಿಂದ ಹಲಿಳಿದ್ದಾಕ್ಕನ ತನ್ನ ಕರ್ತೃಯನ್ನು ಹಾಳಿದನು (ಪಾಕ್ಯ; ಏಫಿನ 6:17). ⁴“ಅಮೇಲಕೆಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ನಾಮಾನ್ಯ ವಾಕ್ಯಪ್ರ ಹ್ಯಾದಯಕ್ಕೆ ನೆಟ್ಟಂತಾಯಾತು” ಎಂದಿದೆ. ⁵ಆದರಲ್ಲಿ ಒಳಗೊಂಡ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಸ್ವಂತ ಇಜ್ಜೆಯ ಮೇಲೆ ತುಭಾವ ಇಲರದೆ, ದೇವರ ಹೇಗೆ ಬಿಷಯಗಳನ್ನು ಮುಂದೆ ನೋಡಿ ಮತ್ತು ಮುಂತಿಳನ್ನುತ್ತಾನೆ ಎಂಬ ತುಂಬಿಯ ನಷ್ಟನ್ನು ಹೊರಾಟಕ್ಕೆಳುಕಡಿನುತ್ತದೆ. ಯೆಹೂದ್ಯರು ನಮ್ಮಿಂತೆ ಕಾಷ್ಟಪಡಲಲ್ಲ. ಯೇಸುವು “ದೇವರ ಸ್ಥಿರ ನಂತರ್ಲು ಮತ್ತು ಭವಿಷ್ಯದ್ವಾಜ್ಞಾನದಿಂದ” ತ್ರಾಜಿಸಲ್ಪಟ್ಟನು (ಪಜನ 23). ಇದರೆ ಅವನನ್ನು ಕೇಳಿತ್ತಿದ್ದರು, ಅದು ನಾವು ಮಾಡಿದ ಕಾರ್ಯದ ತಕ್ಷಿಸಿಂದ ಅವರನ್ನು ಮುಕ್ತಿಗೊಳಿಸಲಾಗಿಲ್ಲವೆಂದು ತಿಳಿಕೊಂಡರು (ಪಜನ 37). (ಒಂದು ಹೇಳಿ ಅದು ಹಾಗೆ ಮಾಡಿದ್ದರೆ, “ನಿಲವು ವಿನಿ ಮಾಡಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ, ಯಾಕೆಂ ದರೆ ಈ ಬಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸಿಮಗೆ ಆಯ್ದುಬಿರಾಗಲ್ಲ ಎಂದು ಹೇಳಿತ್ತು ಹೇಳಿತ್ತುನ್ನಾನು!”) ⁶ಹೇಳಿತ್ತು “ಇನ್ನಾಯೆಂದ ಮನೆತನದವರನ್ನು” ಉದ್ದೇಶಿಸಿ ಹೇಳಿತ್ತು ಮಾತಾಡಿದನು ಮತ್ತು “ನಿಂತು ಕ್ರಾಂತಿ ಹಾಕಿದ ಯೇಸುವನ್ನು” ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಈ ಕೆನೆಯ ಹೇಳಿಕೆಯನ್ನು ಮಾಡುವಾಗ ಹೇಳಿತ್ತು ಹತ್ತಿರದ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿರುವವರನ್ನು ಉದ್ದೇಶಿಸಿ ಹೇಳಿರಬಹುದು; ಯೇಸುವನ್ನು ಹೆಸ್ಟಿಯನೆಂದು ತಿರಸ್ತಲಿಸಿದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ನಂತರೂಣ “ಇನ್ನಾಯೆಂದ ಮನೆತನದವನ್ನು” ಅವರು ಅಪಾದಿಸುತ್ತಿರುವಂತೆ ತೋಲಿತ್ತು. ⁷“ಹಾಸ್ತಾತ್ಮಕ” ಇದನ್ನು ಹದ ನಂತರಹಡಲ್ಲ ನೋಡಿಲ್ಲ. ⁸ಸಿಲಿನ ದೀಕ್ಷಾನ್ನಾನವು ಅಶೋನ್ತುಲರ ಅಜ್ಞಯಾಗಿತ್ತು (10:47, 48). ⁹ಹುದಾಹರಣಿಗೆ, ಯೆಹೂದ್ಯ ಮತದವರಾಗಬೇಕಂಬ ಅನ್ಯರು, ಉಂಡ ಅವಶ್ಯಕತೆಯಿಂದಿಗೆ, ತಮ್ಮನ್ನು ಹದ್ದಿತ್ಯಾಪಕಾರ ನೀಲನಲ್ಲಿ ಮುಳಗಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಿತ್ತು. ¹⁰ಮತ್ತಾಯ 3:6; ಯೋಹಾನ 3:23.

¹¹ಯೇಸು ಒಮ್ಮೆ “ಯೇಸು ತೀಸ್ತ” ಎಂಬ ಹದನನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿದನು (ಯೋಹಾನ 17:3); ಇದನ್ನು ಜಟ್ಟರೆ, ಈ ಹದ ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು ಇದೇ ಹೊಡಲ ಬಾಲ. ¹²Anthony Lee Ash, The

Acts of the Apostles, Part 1, The Living Word Commentary, ed. Everett Ferguson (Austin, Tex.: Sweet Publishing Co., 1979), 49. (Emphasis his.)¹³ “‘త్రిస్తన హేసలినల్ల దిఎక్కూన్మున’ మాడిసికోళ్ళువదేందరీ “అతన అధికారదల్ల” దిఎక్కూన్ము మాడిసికోళ్ళువదు. “‘త్రిస్తన హేసలనల్ల’ ఇదు ఆతన అధికారవస్తు ఒకగొండిక్కు (4:7, ఇల్ల అధికార మత్తు నాచు ఎరడూ అదలుబదలాగువంటే లుపయోఎగినలాగిదే): ఈ నాచుదల్ల అధికారశ్శింట హజ్జినదు ఒకగొండిక్కు, అదు ఆతను ఏనాగిధ్యసౌఁ అదెల్లవస్తు ఒకగొండిక్కు.¹⁴ కేలపు మాల బరహగటు ఎనో (ఆనో) ఎంబ హదచ్సు కోందిదే, ఆదరే ఇస్తు కేలపు (ఆన అధిచా అప్పోనో) ఒకగొండిదే. మాల ర్లెక్ భాగదల్ల ఎహి ఎందిదే.¹⁵ జేత్రును కాకిద శరత్రున్ను స్థీలెలనుపదర మాలక, అచరు తమ్మ నిలుబినల్ల బిదలావచేయింటిదు నూజసిదరు. ఆదరే శరత్రుజు వజన 21రల్నన “కేంళోళ్ళువదు” మత్తు వజన 34 రల్లన “హేసలనల్ల,” ఇదు ఆవరు దిఎక్కూన్మున హోందుపదశ్శింట చోదలు, తమ్మ నంజకేయస్తు యీఁనుబినల్ల అలశే మాడుపదర కండేగి వాలుత్తదే. అద్యాయ ఈస్తు నాచు ధాన్య మాడువాగ. దిఎక్కూన్మునశ్శింట ముంజే నంజకేయ అలశేయ ఆది క్షేస్తు నభియ హద్దియాగిక్కు ఎందు నాచు నేఱడేంట. ¹⁶ “కేంళ కోళ్ళువదు” ఇదు, ర్లెక్ లీఫ్ ప్రెష్ పదచాగిద్దు, ఆదర అధిచా “కరెయువదు.” ఈ భాగదల్ల, అదు ముధ్యద స్ఫురపాగిదే: ముధ్యద స్ఫుర అందరే “బేండికో” ఎందాగుత్తదే. అదస్తు “బేండికో” ఎందు ఈ కేళగినపుగళ్ల భాణాంతలనలాగిదే - Marshall's Literal English Translation, in the Twentieth Century New Testament, and in the Amplified Bible.¹⁷ F. F. Bruce, *The Book of Acts*, The New International Commentary on the New Testament, rev. ed. (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1988), 70. ¹⁸ I. Howard Marshall, *The Acts of the Apostles*, The Tyndale New Testament Commentaries, gen. ed. R. V. G. Tasker (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1980), 81.

¹⁹ దిఎక్కూన్మున హోందుత్తిరుపదరు తాచు కేంటల “బందు అష్టణీగి బిధేయరాగుత్తిద్దే వెందు” పతుకోళదే, యీఁనుపచ్సు హింబాలనలు జివన హయాంంచర ఒందు త్రిత్యేయస్తు మాడుత్తిద్దేవ ఎందు అలివాగబీతు! ²⁰ 11:17 సేవాదిల, అల్ల పలిఖుద్ధాత్తున స్వానుచ్సు “వర వెందు” కరెయలాగిదే.

²¹ ఆ నమయదల్ల, అప్పోస్తలరు ఏట జనరు మేలే క్షేగళసియ్య అవలిగి అధ్యాతగళస్తు మాడుప నామధ్యవస్తు కోట్టయ (6:6, 8: 8: 8:6). ²² బిఱునో, 71. ²³ పలిఖుద్ధాత్తున కులతు నమగేను తితిచియిదేయో అదస్తు నాచు హోన ఒంబడికేయింద కలత్తిద్దేవ. ²⁴ పలిఖుద్ధాత్తున కులతు యీఁను తస్తు తిష్టురోందిగి మాతాడిద్దను, ఆదరే, జనర గుంపిగి, పలిఖుద్ధాత్తున కులతు అల్ల బోఇధనే కోడల్పుట్టిక్కు. ²⁵ పలిఖుద్ధాత్తును క్షేత్రిలగి హేగి సంకాయ మాడుత్తానే ఎస్తుప బియత్తుప బపు ఉత్సేజనకాలియాగిదే. ²⁶ క్షేత్రు మాతు కేంళత్తిద్దేవరు క్షేత్రికోలిగిద్దారే ఎందు హేత్రును స్ఫృష్టపడిసిదను. ²⁷ నువువాతేయ త్రసంగిద మాలక దేవరు జనరన్ను కరే యుత్తానే (2 ధేసలోనిఇ 2:14). ²⁸ “సిమ్ము మత్కుళు” ఎంబ హదదల్ల కేలపదరు మత్కుళ దిఎక్కూన్మునచ్సు అనుమోదిను త్రారె. ఆదరే యాయ హళ్ళాతాజ హష్టోరో మత్తు దిఎక్కూన్మున హోందిదరోఁ అచరు హాప్పుచూణి కోందుపదరు మత్తు పలిఖుద్ధాత్తున్న వరపాగి హోందుపదరు ఎందు వాగ్గాన మాడల్పుట్టిదే. ఒందు ముగుపు హళ్ళాతాజ హడలు యాచ పాపచెస్తు మాడిల్ల మత్తు హళ్ళాతాజ హడలు అదక్కే నొధ్యబిల్ల. “సిమ్ము మత్కుళు” ఎస్తువాగ అదు చుందిన జనాంగచెస్తు ఒకగొండదలింద అదు ఒందే బాలయ వాగ్గానచెల్ల ఎందు సేవాశిసితు. ²⁹ అప్పోస్తలర కృత్యుగళు 10రల్ల ఆకాశిదింద ఒందు బట్టియు ఒజజిట్ట దశనపు ఆ అధ్యాతకాయి-వాగిక్కు. ఈ కంండిల్ల “దారదల్లియపవరు” ఎస్తువాగ హేత్రున బహుళిః ఎల్ల కండగిళ్ళుయప యిహుద్యరస్తు నూజిసంబహుదు. అవన మనస్సినల్ల ఈ వాక్యపు అన్యరస్తు ఒకగొండిదే ఎంబ నాధ్యతే ఇద్దరే, అన్యరు సుస్తుతి మాడిసికోళ్ళఁ మత్తు యిహుద్య మతావలంజగికాగఁఁ దేవరు అపరస్తు కేరెయుత్తిద్దిల్లఁచెందు అవను బహుళిః అలోజిసుత్తిద్దాను. ³⁰ ఇందు నమ్మ బఱ ఇరువదు హేత్రున సంచ్ఛిక్త త్రసంగ.

³¹ “అవను నాళ్ళియాగిద్దను” ఎస్తుపదు అక్షరశిఃపాగిదే. అందరే, అప్పోస్తలర కృత్యుగళ 2రల్ల నమాదినలానుద యీఁనుబిన త్రసంగత్తాన మత్తు ద్వేవత్పుద హజ్జిన పురావేగింపు అపదు కోట్టము. అప్పోస్తలర కృత్యదల్లన హేత్రున బీరె త్రసంగిగళ్ల దేలారేక నాళ్ళియు.

ଜନମ୍ବୁ ହେଜ୍ବିନ ନାଟ୍ରିଗଲ୍ ଏନାଗିରବହମୁଦୀନ୍ ନାଜନେ କୈନାକୁତ୍ତବେ. ³²ରୀଇକ୍ ହେବୁ ଅକ୍ଷୁରଳିଃ “ପର୍କ” ଏଠିଦେ. (ଲଙ୍କ 3:କରିଲୁ ଆଦୁ ପର୍କ ମାର୍ଗଚନ୍ଦ୍ର ନାଜିନୁତ୍ତଦେ.) ଫିଲ୍ଫି 2:15ରିଲୁ ଆଦେ ହେବୁଚନ୍ଦ୍ର ଲୁହଯୋଗିନିଲାଗିଦେ ମୁକ୍ତ ଅଦନ୍ତୁ “ପର୍କ” ଏଠିଦୁ ଭାଣାଂତିଲାଗିଦେ. (ଆଦୁ ରୀଇକ୍ ହେବୁ “ବିକ୍ରତ” ଅଠିବାନ୍ ପର୍ଦୋବିନ୍ ଜୋଲିନିଲ୍ଲାଙ୍କଦେ.) ³³“ବିକ୍ରତ” ଅଧିବା “ପର୍କ” ଏଠିବ ହେବୁ ଅଧିବା, ଅପରିଲ୍ ଯଥାଭାର ହୃଦୟବିଦ୍ୱରେ ଅପରୁ ଯେଇନୁଚନ୍ଦ୍ର ତିରନ୍ତିରାଲ୍ଲ, ଆଦରେ ଅତନ୍ମୁ ଶ୍ଵେତଲିନୁତ୍ତିରିଦ୍ରି ଏନ୍ତୁପରେ! ³⁴“କେ ପର୍କ ନଂତତିଯପାଲିନ୍ ରକ୍ଷିନିଲ୍ଲାଙ୍କଦୁପଦୁ” ଅଠିଦେ, ଆଦର ଦୁଷ୍ଟ ମୁକ୍ତ ଅଧିବା ଅପର ଦୁର୍ଗତିଯିବାନ୍ ଏଠିଦୁ ନାଜିନୁତ୍ତଦେ. ଯେଇନିଲ୍ଲେ ବିନାଲ୍ ନତ୍ରୁ ହେଲାଦ ଯେହାଦ୍ୱର୍ବ ଦୁର୍ଗତିଯିବାନ୍ ଦୂର୍ତ୍ତରୁ ରକ୍ଷିନିଲ୍ଲାଙ୍କଦ୍ୟ” ନିଜ. ଯାକେଂଦରେ, କ୍ରିସ୍ତନ ମାତୁଗାନ୍ ଏହିଜ୍ଞେ ଅପରୁ (ମୁତ୍ତାଯୁ 24), ରୋମୁଦପରୁ ହୃଦୟଚନ୍ଦ୍ର ନବୀଏଇ ନୁତ୍ରିଯାପାଗ ଅଳ୍ଲାଂଦ କିଛିହେଲାଦରୁ. ହେତୁନୁ ମାତ୍ର, ଗଂଭୀର ବିଜାରଗାନ୍ତ ତନ୍ତ୍ର ମନ୍ଦିନ୍ଦିନିଲ୍ଲାଙ୍କଦେନୁ: “କେ ପର୍କ ନଂତତିଯପର ଦୁର୍ଗତିଯିବାନ୍ ନିଲ୍ପ ରକ୍ଷିନିଲ୍ଲାଙ୍କିଲ - ନରକଦଳିନ ନିର୍ବ୍ୟାଦିନିଲ୍ଲୁ!” ³⁵ଆଦୁ ନୃତ୍ୟବାରି ହେଲ୍ଲାଙ୍କବେଳେ, ଯାକେଂଦରେ କେଲପରୁ “ରକ୍ଷିତ୍ତ ହେଲାଦିଲ” ଏନ୍ତୁପ ହେବୁ ନୃତ୍ୟାପହଦଚାରିଦେ ଏନ୍ତୁତ୍ତାରେ. ନାପୁ କିଂଦ କୁତୁର, ଦେବରୁ ଏଲ୍ଲାଚନ୍ଦ୍ର ମାତୁଲ ଜରିବେଳୁ. ମାରୁ ନାବିର ଜନର ପ୍ରତିକ୍ରିୟାଯୁ, ଅପରୁ ଏନାଦରୁ ତାପେ ମାତ୍ରବେଳେ ଏଠିଦୁ ଅଧ୍ୟେନ୍ ନେଇବେଳେଦେଇଲୁ ଦେଇଲୁନ୍ତାରେ. KJV ମୁକ୍ତ, NIVଯାଇ, “ନିମ୍ନୁ ରକ୍ଷିତ୍ତ ହେଲ୍ଲାଙ୍କିଲ” ଏଠିଦେ. ଆଦୁ ଅଜ୍ଞେ ଯ ଉତ୍ତାଯୁଚନ୍ଦ୍ର ନାଜିନୁତ୍ତଦେ. ³⁶ଯେଇନିଲ୍ଲେ ବିନାଲ୍ ଆ ଦିନ ମାରୁ ନାବିର ଜନର ଦିଲକ୍ଷାନ୍ତାନ୍ତେ ନୋକ୍ତଯୁଗାନ୍ତ ଅଳ୍ଲ ମାକିନବକୁଦିଲୁ (see J. W. McGarvey, *New Commentary on Acts of Apostles*, vol. 1 [Delight, Ark.: Gospel Light Publishing Co., n.d.], 42-45). ³⁷ବିନ୍ତନ, 70. ³⁸“ହଶ୍ଵାତାପ” ଏଠିଦୁ ଭାଣାଂତିଲିନ୍ଲାଙ୍କ ପଦଚିହ୍ନ ହେବୁ ମୁହାଲ ଭାଗଦାଲ୍ ଏରଦେନୀଯ ପୂର୍ବ ବହୁବିଜନଦାଲ୍ଲିଦେ, ମୁକ୍ତ “ଦିଲକ୍ଷାନ୍ତାନ୍ତ ମାକିନିଲ୍ଲାଙ୍କିଲ” ଏନ୍ତୁପଦୁ ମୁହାରେ ପୂର୍ବ ଏକଚଜନଦାଲ୍ଲିଦେ ଏଠିଦୁ କେଲପରୁ ହେଜନ୍ଦାରେ. ଏରଦୁ ଅଜ୍ଞେଗାଲ ବେଳକାନ୍ଦିଲୁ ମୁକ୍ତ ଏରଦୁ ବଂଦେ ଲଦ୍ଦେଶକୁରି ଜିଲ୍ ଏଠିଦୁ ଅଧର ହେଜକେ. ହାପକୁରି ହଶ୍ଵାତାପ ହେବୁପଦୁ ଆ ହାପଗାଲ କୁମାପକ୍ଷେଯାଲ୍ ଅନ୍ତ୍ୟାଗାନୁତ୍ତଦେ ମୁକ୍ତ ବିଜ୍ଞାରୁ ଦିଲକ୍ଷାନ୍ତାନ୍ତ ହେଲାଦିଲ ନିଧରିଲିଦେ. ଆଦର ଅଶ୍ରୁନ୍ତର କୁତ୍ୟେଗାଲ 2:38ରିଲ୍ ଲୁହଯୋଗିନିଦ ଵାକ୍ୟଦ ରଜନେଯ ଅନ୍ତ୍ର ମୁକ୍ତ ରିଇନିଲିନ୍ ବଂଦେ ଆଗିଦେ ମୁକ୍ତ ଏରଦୁ ଅଜ୍ଞେଗାଲ ଏରଦୁ ଲଦ୍ଦେଶକୁରି ଏଠିଦୁ ନାଜିନୁପଦିଲ୍ଲ. ତାପୁ ମାକିଦ ହାପଗାନ୍ତାଗାରି ଏନୁ ମାତୁବେଳେକେମୁଦେ ହେତୁନୁ ଅପରିଗେ ହାପଗାଲ କୁମାପକ୍ଷେଗାରି ହଶ୍ଵାତାପ ହେବୁ ଦିଲକ୍ଷାନ୍ତାନ୍ତ ହେଲାଦିଲ ହେଜନ୍ଦାନ୍ ହେତୁନୁ ଅଜ୍ଞେକେମୁଦେ ହେତୁରକ ବାଯୁଶିଦ ହାପ କୁମାପକ୍ଷେ ନମୁଦାଦିଲି. ଇନ୍ତ୍ର ହେଜ୍ବିନ ଅତ୍ୟୁନକୁରି ମୁକ୍ତ ଜେଜିନାଗାରି, Jimmy Allen, *Survey of Acts*, vol. 1 (Searcy, Ark.: By the Author, 1986), 35-37) ନେଇଲି. ³⁹Note Warren W. Wiersbe, *The Bible Expository Commentary*, vol. 1 (Wheaton, Ill.: Victor Books, 1989), 410. ⁴⁰ଲୁଦାକରଜିନ୍, *The Analytical Greek Lexicon* (London: Samuel Bagster & Sons, 1971), 119.

⁴¹D. F. Hudson, *Teach Yourself New Testament Greek* (London: English Universities Press, 1960), 111. ⁴²ରୀଇନିଲ୍ ଅରେଲାହଦ ଘପନେଯ ଅନ୍ତ୍ର ଭାଣେଯ ନେଇରାଦ ପନ୍ତୁ” ଏଠିଦେ. ⁴³ହେଦେନ୍ନା, 105. ⁴⁴ନମ୍ବୁ କରେନ୍ ମୁକ୍ତ ରକ୍ଷିତନୁ ଆଦ ଯେଇନୁ କ୍ରିସ୍ତନ ହେଲାନ୍ ବଦିଲାବିଦିକେଯ ଜ୍ଞାନ ବୈଲାଙ୍କରି ମୁକ୍ତ ଇତରର ଭାଣାଂତିଲିନ୍ ଅନେକ ଭାଣାଂତରକାନ୍ତ ହେଲାଦିଲି. ⁴⁵J. B. Rotherham, *The Emphasized New Testament: A New Translation*. ⁴⁶Edgar J. Goodspeed, *The New Testament: An American Translation*. ⁴⁷J. B. Phillips, *The New Testament in Modern English*. Charles B. Williams' translation (The New Testament: A Translation in the Language of the People) has similar wording. ⁴⁸ତେ ଭାଗଗାଲ ମୁଦ୍ୟ ବିଭିନ୍ନତେଯିଦେ ଏଠିଦୁ କେଲପରୁ ନଂବିଲୁ ଅପରିଗେ: “ନମ୍ବୁନ୍ତୁ ନମ୍ବୁ ହାପଗାନ୍ତ ରକ୍ଷିତ୍ତ ଅଧିବା ମନୁଷ୍ୟନ ବିଧେଯତେଲା?” ତେ ହାପ୍

ಭಾಗಿತ್ವ ತದ್ವಿರ್ಥದಾಗಿಲ್ಲ, ಅದರೆ ಹೊಂದಾಡಿಕೆಯಾದೆ: ಮತ್ತುಯ 26:28 ಯಾವಾದ್ಯ ನಮ್ಮನ್ನು ನಮ್ಮ ಹಾಹಗಳಿಂದ ಶುದ್ಧಗೊಳಿಸುವರು ಎಂದು ಹೇಳಲ್ಪಡೆ - ತೀನು ರಕ್ತ ಮತ್ತು ಅಶೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಗಳ 2:38 ನಮಗೆ ಯಾವಾಗ ರಕ್ತಪು ನಮ್ಮನ್ನು ನಮ್ಮ ಹಾಹಗಳಿಂದ ಶುದ್ಧ ಮಾಡಲ್ಪಡೆ ಎಂದು ಹೇಳಲ್ಪಡೆ - ನಾವು ಹಾಜ್ಞಾತಾಪ ಹಟ್ಟೆ ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸ ಹೊಂದಿದಾಗ. ⁴⁹ “ರಕ್ತಜೆಯು ನಂಜಕೆಯಂದಲೇ, ತೀಯೆಗಳಿಂದಲ್ಲ” ಎಂದು ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸಕ್ಕೆ ಬಿರುದ್ಧಪಾಗಿ ನಾಮಾನ್ಯ ಕಾರಣಿಂದ (ಏಥನ 2:8, 9; ರೋಮಾಂಪರ 4). ಮತ್ತು ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸವು ಒಂದು ತೀಯೆಯಾಗಿರುವರಲಿಂದ, ಅದು ನಮ್ಮ ರಕ್ತಜೆಯಲ್ಲ ಯಾವ ಹಾತ ವಹಿನುವದಿಲ್ಲ. ಈ ಕಾರಣವು ತೀಯೆಗಳ ಶ್ರಾಮವುತ್ತೆ ಮತ್ತು ಬಿಧೀಯೆಯಾಗಿ ತೀಯೆ ವರದರಲ್ಲಿ ಬಿಶಿಕ್ಷಿತೆಯನ್ನು ತೋಲನುವಳಿ ಬಿಫಲವಾಗಿದೆ. ಶಾಂತಿಗಳಿಂದಕ್ಕೂ ನಾವು ಬಿಧೀಯರಾಗದ ಹೊರತು, ರಚಿಸಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಚದಿಲ್ಲಿಯೆಂದು ಒಟ್ಟಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ (ಮತ್ತುಯ 7:21; ಇತ್ಯಾಯ 5:9). ನಾವು ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡಾಗ, ನಮ್ಮ ಹಾಹಕ್ಷಮಾಹಣೆಯನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿದೆಯೆಂದು ಯಾರು ಹಕ್ಕು ನಾಧಿಸಿದ್ದನ್ನು ನಾನು ಕಾಣಿಲ್ಲ. ಬದಲಾಗಿ, ನಾವು ದೇವರ ಕೃತ್ಯ ಮಾಡಿ ತೊಷಿದ್ದನ್ನು ಆತನು ನಮಗೆ ಮಾಡಲು ಹೇಳಿದನ್ನು ಮಾಡಿ ಹಡಗಿಂಡಿದ್ದೇವೆ. ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿ ಎನ್ನುವ ಮಾತು ಈಮಣಣಿ ಪ್ರಯೋಜಿ ಹಡಗಾಗಿದೆ ಹೊರತು ತೀಯಾಹದರಲ್ಲ. ನಾವು ನಂಜ ಹಾಜ್ಞಾತಾಪ ಹಟ್ಟೆ ಮತ್ತು ಯೀಳನುವಿನ ಹೆನಲಿನಲ್ಲ ಅಲಕೆ ಮಾಡುವಾಗಿನದಕ್ಕಿಂತ, ದೀಕ್ಷಾನ್ಯಾಸ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಾಗ, ತಡಿಮು ತ್ವಮಾಣದಲ್ಲಿ ತೆಲನ ಮಾಡುತ್ತೇವೆ. ⁵⁰ KJV “ಅವರಿಳ್ಳ” ಎಂದು ನೇಲನುತ್ತದೆ (ಅಂದರ ಈ ಹಡವನ್ನು ಭಾಷಾಂತರಕಾರರು ನೇಲಿ ಸೀಡ್ಯಾರೆ ಎಂದರ್ಥ); NIVಯಲ್ಲ ಅವರ “ನಂಬ್ಯೇ” ಎಂದಿದೆ, ಅದು ಮಾಲ ವಾಕ್ಯ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲವಿದ್ದರೂ. “ನೇಲನಲ್ಲಿಟ್ಟು” ಎಂಬ ಹಡವು ಮಾರು ನಾಬಿರ ಜನರು ನಭೇಗೆ ನೇಲನಲ್ಲಿಟ್ಟು ಎಂದರ್ಥ. ಅದರಲ್ಲಿ ಈಗಾಗಲೇ ನಭೆಯಲ್ಲ ಯಾರಾದರೂ ಇದ್ದು ಎಂದು ಅದು ನೂಜಿನುವದಿಲ್ಲ. ಆದರೂ “ನೇಲನಲ್ಲಿಟ್ಟು” ಎಂಬ ಹಡವು ಈಗಾಗಲೇ ಇಯವ ನಂಬ್ಯೇ ನೇಲ ಲಿನಲ್ಲಿಟ್ಟು ಎಂದರ್ಥವಿದೆ. ಐಹುಃಃ ಪಜನ 41 ನೂಜಿನುಹಡನೆಂದರೆ, ಮೂರು ನಾಬಿರ ಜನರು ಅಶೋನ್ತಲರ ಮಂಡಳಿಗೆ ನೇಲದರು.

⁵¹ Simon J. Kistemaker, *Exposition of the Acts of the Apostles*, New Testament Commentary (Grand Rapids, Mich.: Baker Book House, 1990), 114. ⁵² ಹಾಗೆ ಮಾಡುವರು ತಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲ ಹಂಗಡಿಗಳನ್ನು ಆಲೋಚಿಸುತ್ತಾರೆ. ಒಬ್ಬರು ರಚಿಸಲ್ಪಟ್ಟು ನಂತರ ಯಾವ ಹಡಗದಲ್ಲಿಯೂ ನೇರದಿರಬಹುದು, ಅದರೆ ಒಬ್ಬರು ರಚಿಸಲ್ಪಡಿದೆಯೂ ಮತ್ತು ಕರೆನ ನಭೆಯ ಭಾಗವಾಗಿರಲು ನಾಧ್ಯಾಖಲ್ಲ. ⁵³ ನಾವಂತಿಕ ನಭಿ ಮತ್ತು ನ್ಯಾಸಿಕ ನಭೆಯ ಮಧ್ಯ ಬಿಜನ್ತುತೆಯರಬೇಕು. ಕರೆನು ನಷ್ಟನ್ನು ನಾವಂತಿಕ ನಭಿಗೆ ನೇಲಸೀದ ನಂತರ, ನಾನು ದೇವ ಜನರ ನಂಜರನ್ತು ನಭಿಗೆ ನಷ್ಟನ್ನು ನೇಲಸಿ ತೊಳ್ಳಬೇಕು. ಅಶೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಗಳ 9:26ರಿಳ್ಳ ಇದರ ನಂತರಾದ ಬಿವರಣೆಯದೆ. ⁵⁴ ತನ್ನುತ ವಾಕ್ಯಗಳನ್ನು ನೀವು ನೇಲನಬುಹುದು: “ಆಧಾರ ವ್ಯವಸ್ಥೆ” “ಬಳಗೆ ಕಟ್ಟಿಲ್ಲವ್ಯ ಅತ್ಯಿಕ ವ್ಯವಸ್ಥೆ” ⁵⁵ ದೇವರು ಮುಂದಿನ ಕುಲತು ನೋಡಿದ ಮತ್ತು ನಮ್ಮ ಅತ್ಯಿಕ ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳಿಗೆ ದಯವಾಡಿದ ನಂತರಿಗಳ ಇವು ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಆದರೆ ದೇವರು ನಮಗೆ ತೊಡ ಮಾಡುವ, ಅಶೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಗಳ ರಿಂದ ಕಂಡುಬಂದ ಮಾರು ಶ್ರಾಮವು ಮಾರ್ಗಗಳ ಇವುಗಳಾಗಿವೆ.